



Vivre la meurthe & moselle

Des collèges à bonne école



> **16 Réforme territoriale**
Anticiper plutôt qu'attendre

> **24 Benoît Watier**
Sapeur-pompier volontaire

> 02 Sommaire

Infos +

> 9 octobre

"L'engagement des femmes, force de changement"

À 18h au conseil général à Nancy (entrée libre). En présence de Pierre Rosanvallon, professeur au collège de France - Chaire Histoire moderne et contemporaine du Politique.

> **Infos** : 03 83 94 54 53 - amviaud@cg54.fr ; programme complet des 9^e Rencontres "Égalité, fraternité, agissez !" (du 3 au 10 octobre) sur www.cg54.fr; lire aussi page 26.



> Pierre Rosanvallon

> 22 et 23 novembre

Marché du Monde Solidaire

Au conseil général à Nancy, entrée libre, 10h-19h. Lire page 29.

+ **d'infos** : www.cg54.fr

> 17-19 novembre et 15-17 décembre

Sessions publiques du conseil général

- Lundi 17 novembre : ouverture de la session Débat d'Orientation Budgétaire 2015 (DOB). Reprise en séance publique le mercredi 19 novembre.
- Lundi 15 décembre : ouverture de la session Budget Primitif 2015 (BP). Reprise en séance publique le mercredi 17 décembre.



N°62
OCTOBRE 2014

Vivre la Meurthe-et-Moselle

Le magazine du conseil général
48 esplanade Jacques-Baudot CO 900 19
54035 Nancy cedex

Tél. : 03 83 94 54 54 - Fax : 03 83 94 54 00

Directeur de la publication : Mathieu Klein

Directeur de la communication : Philippe Colson

Rédaction : D.Jacquot, V.Urbain, P.Bohlinger, D.Lévy

Ont collaboré à ce numéro : C.Mavon, J.C.Masson

Photo de couverture : © CG54 G.Berger

Agenda des manifestations p. 26-29 : illustrations fournies par les organisateurs

Conception graphique : Pilote Communication - Nancy

Impression : Actis BLG - Toul - Imprimé sur papier recyclé blanchi sans chlore

Distribution : Adrexo

Gratuit - Numéro 62 - Octobre 2014

Tirage : 330 000 exemplaires

Dépôt légal : février 2003 - n° ISSN : 1768-1421

+ **d'infos** : www.cg54.fr

Vivre la Meurthe-et-Moselle est diffusé dans toutes les boîtes aux lettres, y compris celles avec un autocollant Stop-Pub.

Si vous ne le recevez pas, signalez cette anomalie au 03 83 94 54 99

Retrouvez Vivre la Meurthe-et-Moselle sur www.cg54.fr,

également en version accessible aux personnes déficientes visuelles.



> 03 Édito

Le mot du Président

> 04 Quoi de neuf ?

L'info départementale en bref

> 08 Talents

Thierry Champougny, aventurier invétéré et éducateur engagé

> 09 Dossier

Des collèges à bonne école

> 14 Meurthe-et-Moselle

- **Centenaire 1914-1918** : traces de guerre aux Archives départementales
- **Économie solidaire** : Terres de Lorraine a son comptoir
- **Réforme territoriale** : anticiper plutôt qu'attendre

> 18 Territoires

- **Terres de Lorraine** : une route touristique pour les Côtes de Toul
- **Val de Lorraine** : l'association Cultures et Partages lance "Amarrage"
- **Longwy** : un premier "Forum des lieux de vie"
- **Lunévillois** : Maixe a retrouvé son pont
- **Briey** : l'art a son foyer à Mont-Bonvillers
- **Nancy et couronne** : Centre des Mémoires, les coulisses du bâtiment

> 24 Métiers

Benoît Watier, agent des routes et sapeur-pompier volontaire

> 25 À votre service

Pour contacter le conseil général

> 26 Agenda

Sélection d'événements, de sorties, d'animations...

> 30 Tribunes des groupes

Expression des groupes politiques

Le mot du Président

Pour une réforme territoriale utile aux habitants



> La Meurthe-et-Moselle fourmille d'initiatives, de projets, de savoir-faire comme ici à Colombey-les-Belles, dans l'entreprise Lorraine Plast Recycling.

La République reste le cadre irremplaçable dans lequel les solidarités s'organisent, les droits et devoirs s'accomplissent, l'éducation se construit, l'engagement collectif s'inscrit, les territoires et les entreprises se développent.

Débattre de l'organisation de la République c'est finalement débattre de notre avenir commun, de la manière dont nous le voulons, l'imaginons et le préparons pour nos enfants.

Dès le mois de mai dernier, des actes concrets ont été posés avec les autres conseils généraux de Lorraine et le Conseil Régional. Nous avons décidé ensemble d'unir nos volontés pour préparer nos territoires aux défis du XXI^e siècle. La conjugaison des politiques et la mutualisation des moyens de nos départements ne sont pas seulement des options, elles sont indispensables pour penser les services de demain, dépassant les frontières administratives pour s'adapter aux bassins de vie de chacun. Des coopérations aussi essentielles autour de l'éducation, de la sécurité, des transports, du soutien aux territoires ont été mises en chantier pour répondre à cette exigence de services publics efficaces et adaptés à nos territoires et ce quel que soit le sort réservé à la future réforme territoriale.

C'est dans ce même état d'esprit que j'aborde les échanges transfrontaliers. Les coopérations avec nos voisins belges, luxembourgeois et allemands doivent elles aussi être pensées comme des opportunités de progrès et de développement économique, social et culturel. La Meurthe-et-Moselle, la Lorraine, sont des terres européennes.

100 ans après le déclenchement de la Grande Guerre, nous savons que l'histoire parfois douloureuse nous apprend que rien n'est acquis par avance. De l'adversité à laquelle la Lorraine a été maintes fois confrontée, les Lorrains et singulièrement les Meurthe-et-Mosellans ont puisé une capacité de résistance et d'audace. Au cœur de nos territoires fourmillent ainsi de multiples initiatives, jeunes et seniors, ruraux et urbains, hommes et femmes. Tous et chacun constituent les ressources et les acteurs des projets à développer dans nos villages et nos quartiers.

La future réforme territoriale ne peut pas passer à côté de cette réalité, de cette intelligence, de cette vitalité. Soyez certains de ma grande vigilance pour ramener, à chaque fois que cela sera nécessaire, le débat sur l'essentiel, sur le réel : l'amélioration des conditions de vie pour tous, le développement de nos territoires, le maintien des services publics en proximité, l'accès de tous à la culture, aux loisirs, à l'éducation partout dans le département.

> Le président du conseil général de Meurthe-et-Moselle

› 04 Quoi de neuf ?

Élections départementales ce sera en mars 2015

Les élections départementales auront lieu en mars 2015⁽¹⁾. Elles permettront de renouveler l'ensemble des élus de l'assemblée départementale. La nouvelle carte électorale de la Meurthe-et-Moselle entrera pour la première fois en vigueur ainsi que le mode d'élection des conseillers départementaux (23 circons-

criptions cantonales, vote pour un binôme composé d'un homme et une femme pour chaque circonscription). Pour voter, il faut être majeur, jouir de ses droits civiques et politiques... et être inscrit sur les listes électorales. Si vous n'êtes pas inscrit ou si vous avez déménagé, vous avez jusqu'au



31 décembre, dernier délai, pour vous inscrire auprès de votre mairie.

⁽¹⁾ À l'heure où nous mettons sous presse, les dates précises ne sont pas encore connues.

+ d'infos : www.cg54.fr / Rubrique Conseil général / Le conseil général / L'assemblée départementale / La nouvelle carte cantonale

Entreprises, associations, écoles... Déchets : faites connaître vos projets

Réduire de 15% la quantité de déchets produits entre 2009 et 2025, c'est un des objectifs du Plan Départemental de Prévention et de Gestion des Déchets (PDPD) de Meurthe-et-Moselle. Pour l'atteindre, le conseil général lance un appel à projets visant à promouvoir des actions innovantes, reproductibles et adaptées au contexte du département dans le domaine de la prévention des déchets.

Les projets présentés devront s'inscrire dans les objectifs suivants : réduire à la source les déchets concourant ainsi à une baisse des tonnages des ordures ménagères et assimilées, réduire la nocivité des déchets produits, sensibiliser les habitants du département à la prévention des déchets et aux bonnes habitudes de consommation pour faire évoluer les comportements d'achat des habitants.

Date limite de réception des offres de projet (dossier à télécharger sur le site internet du conseil général) : mercredi 31 décembre 2014 à 16h.

+ d'infos : www.cg54.fr / Rubrique Environnement - déchets / Déchets / Appel à projets : Prévention des déchets - Service Environnement - 03 83 94 56 52 - epailhes@cg54.fr

En débat quelle éducation populaire pour demain ?

C'est le thème du 6^e Forum des initiatives locales, qui se déroulera le samedi 29 novembre au domaine de l'Asnée à Villers-lès-Nancy. Bénévoles associatifs et élus locaux, professionnels des associations et des collectivités, citoyens : ce forum, qui s'inscrit dans le cadre de la conférence permanente de l'éducation populaire, s'adresse à tous ceux qui souhaitent échanger et réfléchir collectivement à la place de l'éducation populaire dans notre société.

Les ateliers traiteront de 5 actions phares du monde associatif et de l'éducation populaire. Ces ateliers animés et dynamiques seront illustrés par un projet réalisé et représentatif de chaque thème : "accueillir", "s'exprimer et débattre", "s'engager", "décider démocratiquement" et "agir ensemble".

+ d'infos : Service Éducation populaire et Sports - 03 83 94 56 81 - eps@cg54.fr

Sion Du neuf dans le paysage

Le projet de création sur la colline de Sion d'un espace dédié aux paysages et à la biodiversité est en bonne voie. Les travaux se poursuivent dans l'ancien couvent. Le "Forum des paysages" sera un espace culturel et éducatif dédié à la découverte et à la compréhension des paysages, de la biodiversité, ainsi qu'un espace d'échanges et de ressources pour les acteurs concernés par les enjeux d'aménagement et d'environnement (chercheurs, professionnels, artistes, associations, étudiants, scolaires). Ce projet entre dans le cadre de la politique Espace Naturel Sensible (ENS) du conseil général. La programmation 2015 est en

préparation autour d'une grande exposition sur le rôle de l'homme dans l'évolution des paysages de notre région depuis 100 ans.

Le projet architectural comprend la restructuration complète de l'aile "Est" du bâtiment "Couvent" qui constituera le cœur du Forum, avec la création d'un espace d'accueil, de conférence et d'expositions, d'espaces multimédia, d'animations et d'ateliers ; d'un espace d'observation des paysages autour de la colline ainsi que la rénovation intérieure des locaux existants de la Ferme. 15 des 17 lots ont été attribués à des entreprises meurthe-et-mosellanes. L'un des objectifs



est de permettre l'insertion professionnelle : à ce titre, plus de 2 000 heures de travail sont confiées par les entreprises à des demandeurs d'emploi, bénéficiaires du RSA.

L'ouverture au public est prévue pour le printemps 2015.

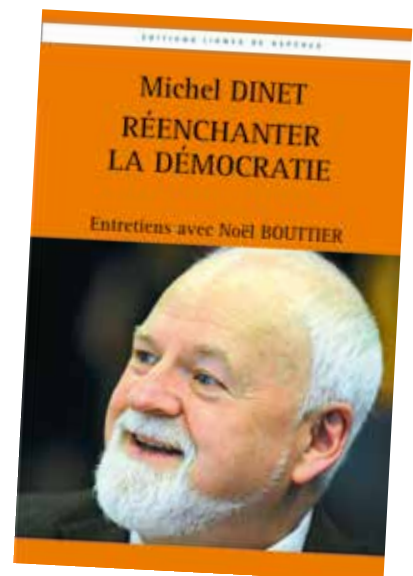
Michel Dinet

Réenchanter la démocratie

C'est le titre du livre qui a été présenté le mardi 9 septembre dernier à l'occasion du Livre sur la Place à Nancy. L'ouvrage retrace les entretiens entre le journaliste Noël Bouttier et l'ancien président du conseil général, décédé accidentellement le 30 mars 2014. *"C'était devenu un rituel, un mardi sur deux pendant l'hiver 2013-2014, rendez-vous était donné à 9h à la Strasbourgeoise, une brasserie parisienne à proximité de la Gare de l'Est. Il arrivait, sourire aux lèvres, avec un "Comment ça va ?" sonore. Dans un coin de la brasserie, toujours le même, nous nous installions pour une heure et demie d'entretien..."*

De ces rencontres naîtra la première partie du livre de 150 pages. Michel Dinet y raconte son itinéraire d'enfant des Vosges passionné par le métier d'instituteur, sa découverte de Vannes-le-Châtel, son village d'adoption, la mobilisation de tous les instants pour redonner espoir et perspectives à une région gagnée par le déclin, ses batailles électorales et aussi ses déboires. L'autre partie du livre est constituée de cinq témoignages de compagnons de route.

+ d'infos : Éditions Lignes de repères, 15 €. associationmicheldinet@orange.fr
www.micheldinet-asso.fr



Un petit-déjeuner pour se rencontrer

Dans le cadre de la Journée nationale de la Trisomie 21, qui a lieu cette année dimanche 16 novembre, l'association Trisomie 21 Meurthe-et-Moselle renouvelle l'opération "petit-déjeuner à domicile". Avec la participation de personnes porteuses de trisomie 21 et de bénévoles, l'association livre chez l'habitant, à l'heure qu'il souhaite, un petit-déjeuner complet avec croissant frais, sachet de thé, café, jus de fruit, petit pain et confiture (pour les enfants: viennoiserie, paquet de céréales, lait chocolaté, compote et jus de fruit) ainsi que l'Est Républicain et ses suppléments. Pour 5 euros par personne, chaque participant aide l'association à financer ses projets. En Meurthe-et-Moselle, cette opération, soutenue par le conseil général, aura lieu dans les villes de Nancy, Vandœuvre, Laxou, Villers-lès-Nancy, Maxéville, Saint-Max, Malzéville, Jarville et Tomblaine.



+ d'infos : Association Trisomie 21 Meurthe-et-Moselle : 06 81 42 77 05 - info@trisomie21-54.fr

Canton de Conflans-en-Jarnisy une nouvelle conseillère générale



Manuela Ribeiro a remplacé Olivier Tritz au sein de l'assemblée départementale. Ce dernier, au nom du cumul des mandats, a choisi de siéger au conseil régional. Il est remplacé à la vice-présidence de l'Environnement et du développement durable par Christophe Sonrel, conseiller général du canton de Bayon.

Manuela Ribeiro est âgée de 55 ans. Elle est première adjointe au maire de la commune de Brainville.

+ d'infos : www.cg54.fr
Rubrique Le conseil général / L'Assemblée départementale

Compostage Les vers nettoient

13 lombricomposteurs sont d'ores et déjà en œuvre au sein des services du conseil général afin de réduire les déchets organiques et de produire de l'engrais naturel pour les plantes. Épluchures de légumes, de fruits, fleurs fanées... tous ces biodéchets constituent 30% du poids de notre poubelle et sont, aujourd'hui, incinérés alors qu'ils sont composés de 80% d'eau et que les composter permettrait un naturel retour à la terre. Grâce aux vers contenus dans le lombricomposteur, vous pouvez transformer vos biodéchets en produits 100% naturels, très riches, que vos plantes vont adorer.

+ d'infos : Service Environnement - 03 83 94 56 52 - epailhes@cg54.fr

› 06 Quoi de neuf ?

C'est tout neuf

Les Cahiers du Château

Le neuvième numéro de la collection "Les Cahiers du Château", éditée par le conseil général et L'Est Républicain, vient de sortir. Prix inchangé : 9 €. Au sommaire : un dossier sur Lunéville, cité cavalière. La présence du cheval dans la ville a longtemps conditionné son développement et sa richesse. C'est pour loger son écurie que Léopold fait ajouter des ailes latérales au

Château et installe dans son duché une académie, l'une des plus prestigieuses de l'époque, attirant ainsi à Lunéville de jeunes nobles venus de toute l'Europe. De son côté, Stanislas construit le manège de la Barollière et crée le Corps des gendarmes rouges.

"Les Cahiers du Château n°9" retracent cette histoire mais pas seulement : point sur la reconstruction du Château, portrait inédit



du Nain Stanislas et zoom sur la filière équine et le Pôle hippique de Lorraine, à Rosières-aux-Salines.

+ d'infos : "Les Cahiers du Château", 9 €. Disponible dans les points de vente de L'Est Républicain et à la boutique du Château de Lunéville. Pour tous renseignements : Direction de la communication du conseil général : 03 83 94 54 99 - dircom@cg54.fr

C'est signé

Partenariat entre le conseil général et l'ARS de Lorraine

L'Agence régionale de santé de Lorraine (ARS) et le conseil général ont signé en juillet dernier une convention, élaborée à l'issue d'un travail commun engagé en 2013. Elle vise à mieux structurer le partenariat entre les deux institutions et traduit leur volonté d'assurer une cohérence et une convergence des politiques en faveur des populations fragiles. Le périmètre de la convention porte sur l'ensemble des compétences partagées et complémentaires dans le champ du médico-social, du sanitaire, du social, de la prévention et de la promotion à la santé.

La Meurthe-et-Moselle est le premier département lorrain où se formalise un tel rapprochement, qui permettra notamment le partage de données entre les deux organismes et favorisera la complémentarité des interventions en faveur des personnes (meilleure articulation des soins, prévention et accompagnement).

+ d'infos : Direction des Solidarités du conseil général : 03 83 94 52 36 - dirlsol@cg54.fr
Agence régionale de santé de Lorraine : 03 83 39 79 79 - www.ars.lorraine.sante.fr

L'accueil familial recherche

de nouveaux accueillants

Ce dispositif original permet à une personne âgée ou à une personne adulte handicapée d'être accueillie chez des particuliers contre une rémunération et de partager une vie familiale, conviviale et sécurisante.

Pour présenter cette profession aux personnes intéressées, le conseil général met en place des réunions d'information autour des spécificités de cette activité professionnelle, où la relation à l'autre est essentielle. Les 2 prochaines réunions ont lieu les mardis 7 octobre à Longwy (Maison du département) et 18 novembre à Nancy (conseil général).

+ d'infos : Direction Personnes Âgées - Personnes Handicapées (Emmanuelle Lambert) : 03 83 94 58 86 - elambert@cg54.fr
www.cg54.fr / Rubriques "Personnes âgées / Accueil des personnes âgées / Accueil familial" et "Personnes handicapées / Accueil des personnes handicapées / Accueil familial"

C'est nouveau

le "blow patcher"

Le conseil général a fait l'acquisition d'un "blow patcher". Traduisez par "enrobeur-projeteur". Cet appareil permet au département de réaliser en régie toutes les réparations ponctuelles visant à entretenir les chaussées dans l'attente de réparations lourdes. Le camion porteur de 19 tonnes a sur son châssis un ensemble constitué de 2 cuves de granulats, ainsi que d'une cuve à émulsion du bitume de 1 700 litres. Ces ingrédients sont mélangés et projetés par une buse sur la chaussée, comme le pistolet d'un peintre chez un carrossier.

Ce procédé permet des avancées notoires en matière de confort de travail : moins de chaleur, moins de vapeurs, moins de fumées et l'agent ne porte aucune charge, le bras de la buse étant complètement assisté.

En dehors des périodes d'activités destinées à ce type de réparations des routes (de mi-mars à début novembre), le camion porteur est affecté à la régie du conseil général en tant qu'engin de service hivernal (ESH). Sur la période hivernale, le système "blow patcher" est ainsi remplacé par une saleuse et un rabot.



› Le "blow patcher" est utilisé sur les routes départementales entre mi-mars et début novembre.

+ d'infos : Direction Mobilités et territoires - 03 83 94 59 72 - iblanco@cg54.fr

Meurthe-et-Moselle Développement prend sa place



Meurthe-et-Moselle Développement (MMD 54) est une plateforme d'ingénierie territoriale qui met à la disposition des intercommunalités et des communes qui les composent, une large palette de services, tant en matières d'expertise publique que d'échanges de pratiques : accompagnement de projets complexes (urbanisme intercommunal, attractivité économique, hauts débits) ; assistance

administrative financière (Fonds Européens, groupement de commandes, ...) ; assistance technique (urbanisme réglementaire, eau, assainissement, ...) ; animation, information, formation, ...

La plateforme s'appuie sur un réseau de partenaires qui offre aux collectivités meurthe-et-mosellanes l'assistance technique qui leur fait défaut pour répondre à leurs besoins, monter des projets à

dimension intercommunale, s'informer mutuellement, favoriser la coordination des compétences, ...

MMD 54 est un établissement public administratif (EPA) constitué à ce stade de 18 adhérents : Préfecture, Région Lorraine, conseil général, Association des maires de Meurthe-et-Moselle, communautés de communes et Pays, autres organismes publics, ...

+ d'infos : Olivier Caillat 03 83 94 56 62 - plateforme@mmd54.cg54.fr - www.mmd54.cg54.fr

Centenaire 14-18 Le Sillon, commémorer autrement

Le 11 novembre prochain, à Limey-Réménauville, l'association Surface Sensible et l'artiste Thierry Devaux rendent hommage aux femmes de la Grande Guerre. Au cours d'une intervention artistique, collective et éphémère, un sillon fait de courbes parallèles onduoyant vers le lointain sera semé de blé d'hiver. Ces graines, portant symboliquement les germes de leur émancipation, seront plantées par des femmes d'aujourd'hui. Le blé prendra place dans le paysage, avant d'être récolté à sa maturité. Chacune, quel que soit son âge, peut participer à ce "happening". Musique, convivialité et installations plastiques compléteront cette commémoration atypique.

Vous souhaitez participer à cette expérience ? Faites-vous connaître auprès de l'association Surface Sensible. Retrouvez aussi les informations détaillées à partir de la mi-octobre, sur le portail du Centenaire en Meurthe-et-Moselle : www.centenaire1418.meurthe-et-moselle.fr

+ d'infos : Association Surface Sensible : 06 08 77 91 23
www.surfacesensible.fr - surface.sensible@free.fr

Assistant(e) familial(e) un métier qui recrute

Au titre de sa mission de protection de l'enfance, le conseil général recrute en permanence des assistants familiaux agréés. Ces professionnels accueillent à leur domicile des enfants confiés au service de l'aide sociale à l'enfance.

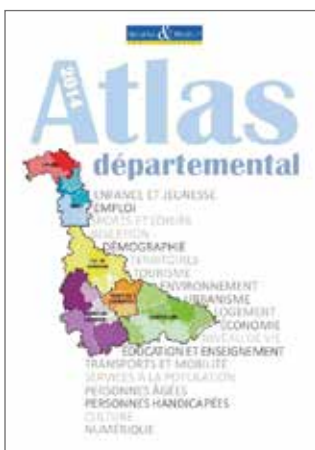
Le conseil général organise des réunions d'informations sur les modalités d'accès au métier d'assistant familial ainsi que sur l'accompagnement et la formation tout au long de la carrière.

Prochaines réunions d'informations : 14 octobre à Toul ; 4 novembre à Nancy ; 13 novembre à Homécourt ; 20 novembre à Lunéville et 18 décembre à Nancy. 14h-16h30, inscription obligatoire.

+ d'infos :

Service départemental des assistants familiaux : 03 83 94 50 12
www.cg54.fr / Rubrique Enfance-famille / Devenir assistant familial - infometierassfam@cg54.fr

C'est sorti L'Atlas départemental 2014



Véritable outil d'informations pour les élus, les agents et les partenaires du conseil général, l'Atlas départemental dresse un portrait de la Meurthe-et-Moselle à travers 175 indicateurs. Ceux-ci ont été minutieusement sélectionnés en fonction de la disponibilité et de la pertinence des données statistiques, mais également de leur simplicité de mise à jour, le document ayant vocation à être régulièrement actualisé.

L'Atlas propose également une analyse utile pour le pilotage et la mise en œuvre des

politiques publiques. Il est avant tout un outil visant à améliorer la connaissance des services départementaux et à renforcer les capacités de développement des territoires.

Il est le fruit d'un travail mené en collaboration avec les différents services et partenaires du département. Les données proviennent de nombreuses sources : données d'activité propres au conseil général, données acquises auprès de partenaires ou encore données en libre diffusion sur internet.

+ d'infos : Service Contrôle de Gestion - Observatoire - Évaluation : 03 83 94 52 26 - bfranchot@cg54.fr
www.cg54.fr / Rubrique La Meurthe-et-Moselle / Atlas départemental

› **Thierry Champougny** préside depuis 21 ans l'Association lorraine des rencontres inter centres (ALRIC).



Thierry Champougny

Odyssée associative d'un éducateur engagé

Aventurier invétéré, **Thierry Champougny** s'est lancé il y a vingt-cinq ans dans une odyssée associative : l'organisation de mercredis de loisirs pour des mineurs en difficulté sociale et pour les enfants déficients intellectuels.

“Qu'est-ce qu'on fait mercredi ? Est-ce qu'on a ALRIC ?” Cette question, entendue maintes fois dans la bouche d'enfants, raisonne dans le cœur de Thierry Champougny, président de l'Association lorraine des rencontres inter centres (ALRIC). Chaque année, grâce à cette structure basée à Lay-Saint-Christophe, des centaines de jeunes souffrant de difficultés sociales, de déficiences mentales ou encore de surdité profitent d'une trentaine de journées de loisirs. Environ deux cents devaient assister à l'Open de tennis de Moselle le 17 septembre dernier.

Éducateur engagé, Thierry Champougny, la cinquantaine bien sonnée, a toujours voulu travailler avec les enfants. animateur de colos pendant l'été, il est entré voici plus de trente ans comme moniteur d'internat à la Maison d'enfants Clairjoie à Bouxières-aux-Dames. Un établissement qui accueille des enfants de 4 à 18 ans placés par l'aide sociale à l'enfance dans le cadre de mesures de justice. Il y a passé un à un ses diplômes : moniteur de sport, moniteur-éducateur, éducateur spécialisé, puis chef de service.

“Faire partager des moments forts”

Navigateur à la voile et pratiquant la montgolfière, cet aventurier a toujours cherché à partager ses passions avec les jeunes dont il a la charge. Installé dans son salon aux allures de coque de voilier à Lay-Saint-Christophe, il raconte les joies et les galères de la navigation sur de vieux gréements au large des côtes bretonnes ou encore l'épopée d'une expédition

humanitaire Nancy-Cotonou au Bénin. *“Ces expériences constituent une école de vie fantastique pour ces jeunes.”*

L'ALRIC, qu'il préside depuis vingt-et-un ans, leur offre une dimension éducative supplémentaire. Les rencontres organisées avec ses vingt-cinq établissements adhérents sont autant d'occasions d'apprendre à accepter la différence. L'organisation de tournois de Torball, un jeu de ballon pour malvoyants, en témoigne. Tout comme le parrainage d'enfants par des lycéens lors de cross.

L'engagement est une seconde nature pour Thierry Champougny. Il est aujourd'hui administrateur de l'Association nationale des maisons d'enfants à caractère social.

Dans les années 1970, il a milité dans un collectif anti-nucléaire et dans un mouvement non-violent. Il en sourit aujourd'hui, mais regrette que *“le terme de militant ait souvent une connotation péjorative. Or dans le bénévolat, il faut être convaincu car on donne beaucoup de son temps.”* Pour le président de l'ALRIC les gratifications sont relationnelles. *“J'aime faire partager des moments forts à un maximum de monde, créer une émulation collective et fédérer les jeunes comme les adultes.”* ■

Infos +

Une association, vingt-cinq établissements

L'Association lorraine des rencontres inter centres (ALRIC) est née de la rencontre d'éducateurs en formation à Nancy, désireux de rassembler les jeunes de leurs établissements les mercredis pour des activités de loisirs. Elle a fêté ses vingt-cinq ans en juin dernier sur le plateau de Haye : barbecue géant, baptême en Harley-Davidson ou lâcher de ballons étaient, entre autres activités, au programme. L'association fédère vingt-cinq établissements des quatre

départements lorrains : des instituts médico-éducatifs (IME), des instituts médico-professionnels (IMPro), des maisons d'enfants à caractère social (MECS), un établissement régional d'enseignement adapté (EREA), un institut thérapeutique, éducatif et pédagogique (ITEP). L'ALRIC est affiliée à Special Olympics, une fédération qui promeut les activités physiques et sportives pour les personnes handicapées mentales.

› **ALRIC** - Le Sanlaval - 13, rue de Bouxières - 54690 Lay-Saint-Christophe
03 83 22 89 40 - www.alriclorraine.com

Des collèges à bonne école



33 739 élèves ont retrouvé le chemin du collège les 2 et 3 septembre derniers. Pour tous les sixièmes, ce fut bien sûr la découverte d'un nouvel établissement et pour leurs camarades des autres classes, l'occasion de le retrouver ici repeint, là mis aux normes, sans oublier les changements plus importants, comme à Homécourt où, le temps de créer un nouveau collège, c'est à Jœuf que la rentrée a eu lieu.

L'été a changé pas mal de choses dans 59 établissements. Le Plan Collèges nouvelles générations entre véritablement dans une phase intensive voire spectaculaire, avec des travaux qui démarrent à mesure que les études se terminent. Progressivement, le patrimoine évolue, se met au goût du jour, tant sur le plan éducatif que dans le domaine du développement durable et des économies d'énergie.

Ce dossier fait le point sur le collège de Meurthe-et-Moselle en 2014, de la vie en classe aux transports, en passant par le restaurant scolaire et les nouvelles technologies.

Plan Collèges nouvelles générations un avenir qui a de la classe



› Connaître, comprendre, apprendre, construire, partager, adhérer : l'éducation est au cœur de l'ambition du conseil général pour faire société ensemble.

Dix opérations lourdes ont déjà été réalisées, quatre autres sont engagées, sept à l'étude et tout ceci en plus des travaux de maintenance qui ont eu lieu dans 59 collèges l'été dernier. L'ampleur de l'investissement confirmé, alors même que le contexte budgétaire reste contraint, rappelle qu'au quotidien, *"le conseil général maintient sa mission et relève le défi de l'avenir pour garantir aux collégiens de Meurthe-et-Moselle un enseignement de qualité répondant aux exigences et aux défis éducatifs d'aujourd'hui"*, indique le vice-président du conseil général délégué à l'éducation, chargé des collèges et du Plan Collèges nouvelles générations (PCNG). Si l'objectif du département est d'offrir à tous les

jeunes meurthe-et-mosellans, quel que soit leur lieu de vie, toutes les chances de réussite (éducative, professionnelle, citoyenne), le maintien du cap est aussi un signe fort adressé au secteur de la construction et donc un soutien apporté à l'emploi dans le bâtiment en Meurthe-et-Moselle. C'est l'objet du partenariat entre le conseil général et la Fédération du bâtiment et des travaux publics pour que l'investissement dans les collèges soit profitable aux petites et moyennes entreprises de ce secteur.

Performance énergétique

Le département a décidé que les collèges participeraient aussi à la transition énergétique. Le PCNG permet de concevoir des

La rentrée s'est bien passée. Elle était placée sous le signe du cap maintenu et du calendrier respecté. Comprenez que le programme "Plan Collèges nouvelles générations" est désormais bien engagé. L'investissement est à la hauteur des ambitions : 270 M€ lui sont consacrés entre 2012 et 2021 (plus de 30 M€ en 2014).

bâtiments économes en énergie voire à énergie passive et d'utiliser des éco-matériaux. Cette volonté se traduit aussi dans le fonctionnement des collèges avec le développement du bio et des filières courtes dans les demi-pensions, sans oublier la réduction des déchets.

Cette ambition s'ajoute aux défis tout aussi essentiels, comme permettre l'accessibilité des établissements aux personnes en situation de handicap, favoriser l'ouverture du collège sur son territoire et adapter les équipements aux évolutions technologiques. Toute cela participe à construire et aménager des collèges où il fait bon vivre, étudier, apprendre, se rencontrer, partager. ■

Un carnet d'été bien rempli

Les derniers mois ont été l'occasion de conduire de nombreuses opérations de maintenance dans 59 établissements de Meurthe-et-Moselle. Il s'agit d'opérations d'un coût inférieur à 50 000 € (essentiellement des opérations de mise en conformité et de sécurité).

Par ailleurs, des opérations de plus grande envergure (coût : entre 50 000 € et 300 000 €) ont été menées dans les établissements suivants :

› **collèges de Jœuf et Homécourt** : afin de préparer l'arrivée à Jœuf des collégiens d'Homécourt (espaces pédagogiques, mobilier, restauration),

› **collège Louis-Aragon de Jarny** : toiture terrasse et aménagement de la Section d'enseignement général et professionnel adapté (SEGPA),

› **collège Alfred-Mézières de Jarny** : peintures et rénovations de façades,

› **collège Émile-Gallé de Lexy** : plafonds,

› **collège Robert-Géant de Vézelize** : aménagements de plateformes pour le tri des déchets,

› **collège Jean-Moulin de Tomblaine** : remplacement des sols,

› **collège Claude-le-Lorrain à Nancy** : cuisine,

› **collège Edmond-de-Goncourt de Pulnoy** : toiture terrasse,

› **collège Julienne-Farenc de Dombasle** : accessibilité aux personnes handicapées,

› **collège de Baccarat** : travaux d'étanchéité toiture terrasse,

› **collège de la Haute-Vezouze à Cirey-sur-Vezouze** : installation provisoire de la demi-pension dans l'externat,

› **collège Amiral-de-Rigny à Toul-Rigny** : sanitaires.

Côté chantiers

Jean-Lamour à Nancy

La pelle avant la paille



© 2014 CG54, G. Berger
> Le nouveau bâtiment de 3 860 m² sera construit sur quatre niveaux.

Les premiers coups de pelle destinés à permettre la reconstruction du collège Jean-Lamour à Nancy ont été donnés le 15 septembre dernier, sous les yeux d'une quarantaine de collégiens. Les premiers bâtiments ont été détruits. C'est le point de départ d'une vaste opération qui devrait s'achever en 2017 avec en prime le premier collège du département à isolation extérieure... en paille.

Le nouveau collège, signé par le cabinet d'architecte Gremillet, associé aux bureaux d'études SNC Lavalin, Terranergie, Bessere, sera perpendiculaire au boulevard de Scarpone et non parallèle, comme c'est le cas des locaux actuels. Le nouveau bâtiment de 3 860 m² sera construit sur quatre niveaux à l'aide d'une structure utilisant le béton et le bois pour les planchers et les murs et accueillera jusqu'à 360 élèves. Il sera également doté d'une salle polyvalente en accès direct sur le boulevard. Le coût du projet est de 12 M€. Les 120 élèves du collège Jean-Lamour, en attendant, sont scolarisés à Alfred-Mézières depuis la fermeture des bâtiments, il y a un an et demi. ■

Louis-Marin à Custines

C'est parti pour les travaux

Début 2013, le collège Louis-Marin avait eu le privilège d'être le premier collège "nouvelles générations". Un fleuron pour demain dans le respect de l'histoire : l'ancien bâtiment, datant des années 80, avait été construit sur un système mis au point par Jean Prouvé. L'esprit a été retenu. Le projet de 11 M€ entre dans sa phase active. Les travaux démarrent en cette fin d'année 2014, l'objectif étant que les élèves disposent d'un nouvel établissement fin 2016. L'établissement sera le premier

(A) Haute qualité environnementale.

collège de Meurthe-et-Moselle certifié NF HQE⁽¹⁾ ® (programmation et conception). L'accent a été mis sur l'intégration du bâtiment dans son environnement et des espaces seront mis à la disposition des acteurs locaux hors temps scolaire, deux axes forts du Plan Collèges nouvelles générations. Des cibles environnementales performantes sont développées dans ce projet (maîtrise de l'énergie, éco-matériaux, chantier à faible impact environnemental, prise en compte de la qualité de l'air).

Les espaces extérieurs, la facilité d'entretien et de maintenance ainsi que la qualité d'usage des espaces sont également de forts enjeux.

Le collège Louis-Marin de Custines est situé dans un espace verdoyant et un cadre privilégié. Il constitue une entrée positive sur la vallée de la Mauchère. En autorisant la démolition de la partie ancienne, ainsi que du bâtiment logement en façade et sur la rue du Val de Faulx, il va s'en suivre une valorisation des lieux. ■

Embanie à Dombasle

Un self développement durable

Labellisé parmi les collèges éco-responsables du département, le collège Embanie à Dombasle-sur-Meurthe mène aussi ses efforts dans l'assiette. Il privilégie l'achat de denrées produites localement pour préparer des repas équilibrés, sensibilise les élèves à la gestion des déchets alimentaires, a créé un jardin biologique et depuis peu, dispose donc d'une demi-pension dernier cri.

La demi-pension a été inaugurée le 12 septembre dernier. 350 demi-pensionnaires fréquentent l'endroit. Le budget de la restructuration s'est élevé à 542 000 €. Et pour mieux respecter l'environnement, les jeunes ont mis en place une charte contre le gaspillage alimentaire. L'occasion pour le président du conseil général de rappeler que "le restaurant scolaire est un équilibre de vie." Et pour un représentant de l'Éducation nationale, de souligner l'importance du climat scolaire : "L'environnement joue un rôle fondamental dans la réussite des élèves." ■



© 2014 CG54, G. Berger
> 350 demi-pensionnaires fréquentent la demi-pension du collège.

Restauration scolaire

2,3 millions de repas chaque année

Le département a défini en septembre 2010 des tarifs qui tiennent compte des revenus des familles (quotient familial). La modification des tarifs et l'augmentation du dernier seuil ont permis, depuis début janvier 2014, à 400 familles supplémentaires de bénéficier du tarif médian (gain d'environ 0,90 € par repas).

Quelques 19 388 collégiens ont été demi-pensionnaires en 2013-2014, soit plus de 2 collégiens sur 3. S'y ajoutent 1 500 élèves du primaire et de lycées accueillis dans des restaurants de collèges. Le nombre de demi-pensionnaires a augmenté de 13,7% depuis la réforme Resto' Collèges (2010). 68 collèges proposent un service de restauration. 350 agents départementaux travaillent pour préparer chaque année 2,3 millions de repas. Ils sont : chefs et seconds de cuisine, personnels de restauration et de service.

Produits bio et circuits courts

Des produits bio ou issus de filières de proximité sont introduits régulièrement dans les repas des collégiens (démarche initiée avec la chambre régionale d'agriculture et le Groupement des agriculteurs bio). En 2014-2015, les collèges de Terres de Lorraine sont à la pointe pour l'achat régulier de produits issus de circuits courts. Le conseil général s'implique par ailleurs dans le cadre du Programme national nutrition

santé (PNNS) pour développer une offre alimentaire de qualité et s'engage, avec la MGEN et l'Éducation Nationale, à sensibiliser les équipes éducatives et les collégiens à la nutrition, à l'apprentissage du goût et à l'équilibre alimentaire.



› Le conseil général s'implique dans le cadre du Programme national nutrition santé (PNNS) pour développer une offre alimentaire de qualité.

Bon à savoir : la sécurité alimentaire est garantie par les interventions régulières du Laboratoire vétérinaire et alimentaire départemental (LVAD), service du conseil général. En 2013-2014, plus de 550 analyses alimentaires et plus de 600 contrôles de surface ont été réalisés. Le laboratoire assure également la formation des équipes de restauration en matières de sécurité et d'équilibre alimentaire. ■

	Tarif A	Tarif B	Tarif C
Quotient familial	de 0 à 649 €	de 650 à 949 €	≥ à 950 €
Règlement annuel forfait 4 jours	252 €	403,20 €	547,20 €
Tarif théorique du repas	1,75 €	2,80 €	3,80 €
Participation du conseil général	4,25 €	3,20 €	2,20 €
Tarif ticket	4,10 € le repas*		
Coût réel d'un repas	6 €		

* Cette tarification ne concerne pas les collégiens déjeuner dans un lycée.

+ d'infos : www.cg54.fr / Rubrique Éducation - Jeunesse - Sports / Collèges / Restauration scolaire

Chiffres clés des collèges en Meurthe-et-Moselle

- › 69 collèges publics
- › 33 739 collégiens (28 265 dans le public et 5 474 dans le privé)
- › 39,6 M€ de budget (fonctionnement et investissements dans le cadre du Plan Collèges nouvelles générations)
- › 60 volontaires du service civique dans les collèges de Meurthe-et-Moselle
- › 56 établissements labellisés collèges éco-responsables

- › 100% des établissements connectés à PLACE, espace numérique de travail, et reliés aux hauts débits par le réseau départemental Proximité-e
- › 19 388 demi-pensionnaires collégiens (+ 13,7% depuis la mise en place de la nouvelle tarification en 2010 ; lire article ci-dessus)
- › 54 restaurants scolaires, 46 cuisines de fabrication (6 collèges en cités scolaires,

- 9 collèges hébergés dans les lycées, 7 cuisines relais)
- › 2,3 millions de repas servis chaque année
- › 560 agents ATTEE (adjoints techniques territoriaux des établissements d'enseignement), dont 350 en restauration
- › 9 500 collégiens transportés chaque jour par Ted' (lire page ci-contre)



Photos © 2014 CG54 G.Berger

Transports scolaires

27 000 élèves chaque jour

Chaque année, le conseil général consacre 24 M€ aux transports scolaires. Cela permet de transporter chaque jour 27 000 élèves et d'assurer la gratuité de ce service pour ceux qui habitent à plus de trois kilomètres de leur établissement.

Le conseil général prend également en charge une grande partie du coût réel de ce service (800 € par enfant et par an) pour ceux qui habitent à moins de trois kilomètres et payent 110 € par an. Des services de transports spécifiques individuels permettent également de véhiculer les élèves et étudiants handicapés, mais aussi les élèves scolarisés en classe adaptée qui fréquentent un établissement en dehors de leur secteur de rattachement ou qui ont des horaires décalés, lorsqu'il n'existe pas d'autres solutions de transport.

Inscription en ligne et alerte mobile

Sur le nouveau site internet du réseau Ted' (mis en ligne au printemps dernier, adresse inchangée), un module d'inscription en ligne permet de demander la prise en charge gratuite du transport scolaire. Cela concerne uniquement les élèves domiciliés en Meurthe-et-Moselle. Si l'inscription était à faire obligatoirement avant la rentrée, les éventuels retardataires sont invités à régulariser leur situation dans les plus brefs délais.

Le site permet également de s'inscrire à une "alerte mobile" pour être averti directement sur un téléphone portable des

perturbations sur le réseau Ted' en période hivernale. Les inscriptions seront ouvertes à partir du 1^{er} novembre. Le conseil général transmet aussi aux transporteurs la liste des numéros de téléphones portables indiqués au moment de l'inscription en ligne (celui de l'élève ou de ses parents), ce qui leur permet d'envoyer un message quasi en temps réel en cas de suspension d'un service de transport.

Les fiches horaires et plans du réseau sont également disponibles sur le site internet, ainsi que dans les mairies et les agences Ted'.



© 2014, CG54, G. Berger
En 2013, le conseil général a consacré 24 M€ au transport des écoliers, collégiens et lycéens du département.

Côté numérique

451 tableaux blancs interactifs ont été déployés dans les collèges depuis la phase d'expérimentation des manuels numériques. 4 159 ordinateurs sont opérationnels dans les établissements. Le renouvellement a commencé début 2014, à raison de 15 à 17 nouveaux ordinateurs par collège.

L'Espace Numérique de Travail (ENT) en chiffres :

- > 100% des lycées et des collèges
- > 536 877 comptes
- > 90 000 connexions/jour
- > 2/3 des accès se font depuis le domicile des élèves. Ceci confirme que l'ENT assure la continuité pédagogique dans le temps et l'espace (travail hors temps scolaire)
- > Pic d'accès vers 17h, au retour à la maison, parents et élèves vont voir les cahiers de textes pour faire les devoirs.

Espaces multimédia partagés

Plusieurs collèges ouvrent leur espace numérique en dehors du temps scolaire à d'autres usagers tels que les associations, maisons de retraite, L'idée est de permettre à un public plus large de bénéficier des équipements de qualité et de permettre l'accès aux technologies de l'information et de la communication. C'est par exemple le cas dans les collèges de Cirey-sur-Vezouze, Dombasle, Foug, Nancy et Nomeny.

+ d'infos : [www.cg54.fr / Rubrique Éducation - Jeunesse - Sports / Collèges au collège](http://www.cg54.fr/Rubrique_Education-Jeunesse-Sports/Coll%C3%A8ges/Le_num%C3%A9rique_au_coll%C3%A8ge)

+ d'infos : www.ted.cg54.fr - Allo Ted' : 0 820 20 54 54 (numéro indigo, prix d'un appel local, de 7h à 19h)



Collège mode d'emploi

La plaquette "Collège mode d'emploi 2014-2015" a été diffusée à l'ensemble des collégiens et à leurs familles à la rentrée de septembre. Elle est également téléchargeable sur le site internet du conseil général.

+ d'infos : [www.cg54.fr / Rubrique Éducation - Jeunesse - Sports / Collèges](http://www.cg54.fr/Rubrique_Education-Jeunesse-Sports/Coll%C3%A8ges)



Traces de guerre aux Archives départementales

Particulièrement investies dans le centenaire de la Grande Guerre, les Archives départementales de Meurthe-et-Moselle participent à la 2^e édition de la “Grande Collecte” initiée par les Archives de France, la Bibliothèque nationale de France et la mission du Centenaire, les 14 et 15 novembre.

Sur les pas d'Albert Londres en Meurthe-et-Moselle

Une vingtaine d'étudiants en journalisme, allemands, belges, français et colombiens ont fait escale en Meurthe-et-Moselle, du 10 au 13 août derniers, accueillis par le conseil général à Nancy. Leur projet : suivre une grande partie de la ligne de front d'Arras à Strasbourg, et produire tout au long de ce périple, des reportages vidéos, audios et écrits. Organisées et encadrées par l'association “Sur les pas d'Albert Londres” et des journalistes professionnels, leurs productions ont été ensuite versées, au fur et à mesure de leurs finalisations, sur internet. En Meurthe-et-Moselle, ils ont consacré un reportage vidéo à la colline du Léomont.

+ d'infos : www.sur-les-pas-d-albert-londres.fr

Suite à la semaine durant laquelle les particuliers pouvaient remettre, en don ou en prêt pour numérisation, des documents personnels relatifs à la Grande Guerre, les Archives départementales ont choisi de poursuivre cette collecte de manière continue tout au long des années de commémoration.

La mise en valeur de ces documents précieux se traduit, entre autres, par le prêt de documents originaux à des établissements culturels organisant des expositions (Musée Lorrain à Nancy, Archives nationales) ou par la participation au portail national officiel du Centenaire⁽¹⁾.

Expositions virtuelles et fiches pédagogiques

Autre valorisation des riches fonds des Archives sur cette période : les expositions virtuelles sur la Première Guerre mondiale. En septembre, “Les Combats”, un nouvel opus des expositions qui jalonnent les quatre années de commémoration (2014-2018), a été mis en ligne sur le site internet des Archives départementales. Succédant à “l'Avant-Guerre”, il mêle données numériques issues de la collecte, documents extraits des fonds existants et textes de présentation. “Cette exposition met l'accent sur la violence

initiale de la guerre, vécue tant par les soldats que par les civils. Elle s'appuie sur des sources inédites, iconographiques ou écrites, qui apportent un éclairage innovant, souligne Didier Perrin, du service éducatif des Archives départementales. À l'été 1914, la Meurthe-et-Moselle apparaît bien comme le “laboratoire” de la guerre. Les batailles de la trouée de Charmes et du Grand Couronné réalisent un formidable coup d'arrêt à l'offensive allemande qui rendra possible la victoire de la Marne, puis les armées se fixent et s'enferment dans ce que l'on appellera bientôt la “guerre des tranchées”. Cette nouvelle exposition souhaite restituer à leur plus juste valeur les événements qui ont marqué le département.”

Une plongée passionnante au cœur du conflit, à retrouver sur le site des Archives départementales⁽²⁾. Cette exposition sera accompagnée de fiches pédagogiques destinées à permettre l'exploitation et l'étude des documents présentés auprès du public scolaire. Ces fiches se présentent sous la forme de questionnaires permettant aux élèves d'évaluer et d'analyser les informations portées par chacun de ces documents. Les archives départementales ont aussi engagé, en juillet dernier, la numérisation des 265 registres matricules militaires, avec leurs tables, pour les classes 1887-1921, correspondant aux classes mobilisables lors du premier conflit mondial. L'ensemble sera accessible en ligne en 2015, toujours sur le site des Archives départementales. ■

+ d'infos : 03 83 94 58 19 - jcmasson@cg54.fr
www.centenaire1418.meurthe-et-moselle.fr

(1) <http://centenaire.org/fr> (2) www.archives.cg54.fr

La direction des Archives recevra les détenteurs d'archives privées de la Première Guerre mondiale, vendredi 14 et samedi 15 novembre, de 14h à 17h30, 1 rue de la Monnaie à Nancy. Cette rencontre permettra d'expertiser l'intérêt historique des documents, d'envisager au cas par cas leur don au Département, la réalisation de copies numériques,...

+ d'infos : www.archives.cg54.fr



› La Place Stanislas à Nancy... il y a 100 ans.

Terres de Lorraine a son comptoir



Et de deux ! Après Jœuf, le conseil général, en partenariat avec l'Agence de développement du Sud-Nancéen (ADSN) a inauguré le 4 septembre dernier à Neuves-Maisons le comptoir de l'Économie solidaire en Terres de Lorraine.



» Le Comptoir de l'Économie solidaire en Terres de Lorraine a été inauguré le 4 septembre dernier.

C'est quoi, un comptoir de l'Économie solidaire ? Il s'agit, à partir d'un lieu et d'un réseau d'acteurs, de mener un ensemble d'actions. Dans un premier temps, ce comptoir a pour objectif d'accueillir, d'accompagner l'émergence et la pérennisation d'activités solidaires en lien et en cohérence avec l'organisation territoriale des acteurs. C'est la vocation de cet espace co-animé par les chargés de mission du conseil général et de l'ADSN. Le concept consiste à identifier les idées, les initiatives et à créer les conditions pour que celles-ci puissent, demain, devenir

des projets solidaires concrets. Afin de s'assurer que chaque projet est accompagné, facilité, mieux vaut être plusieurs ! Dans un second temps, il s'agit de créer et mettre à disposition des outils d'informations relatifs à l'Économie solidaire. Le comptoir s'est appuyé sur l'initiative du Pays Terres de Lorraine qui a mis en œuvre, via son conseil de développement, un programme de rencontres grand public sur la citoyenneté économique. 250 personnes ont participé à ces échanges. Chacun de ces événements a été organisé en collaboration avec des

partenaires du territoire (Cigale Soléol, Terre de Liens, Fédération départementale de familles rurales, les Foyers ruraux, École nationale supérieure d'agronomie et des industries alimentaires, le lycée professionnel régional du Toulousain, Parole d'entreprises, l'université populaire de Colombey-les-Belles).

Le Comptoir est situé à l'ADSN, 240 rue de Cumene à Neuves-Maisons et accueille le public du lundi au vendredi de 8h30 à 12h30 et de 13h30 à 17h30. ■

+ d'infos : ADSN : Amélie Freiher : 03 83 15 67 00 - amelie.freiher@adsn54.org - Chargé territorial Économie solidaire : Éric Marion : 06 20 45 73 53 - emarion@cg54.fr

Trophées 2014 Et les gagnants seront...



C'est le 20 novembre qu'aura lieu au conseil général la remise des Trophées de l'Économie solidaire. Cette 2^e édition permettra de valoriser les entreprises et les associations qui participent à un développement économique solidaire des territoires. Six trophées (environnement / financement solidaire / jeune activité de l'Économie solidaire / initiative collaborative / innovation sociale / démarche RSE-RSO) et deux prix (action territoriale / Antoine Trogrlic) seront décernés. Passage de relais, les lauréats 2013 remettront leurs trophées aux lauréats 2014. Du beau : en partenariat avec l'École nationale supérieure d'art de Nancy (ENSA) et le CERFAV (Centre européen de recherche et design). De nombreuses initiatives ont été déposées dans le cadre de ce concours. Les Meurthe-et-Mosellans entreprennent et de belle manière ! La manifestation s'inscrit dans le cadre du mois de l'Économie Sociale et Solidaire, initié par les Chambres Régionales d'Économie Sociale et Solidaire.

+ d'infos : www.cg54.fr - www.economiesolidaire.cg54.fr - www.cress-lorraine.org

Entrepreneuriat étudiant

Le Pôle entrepreneuriat étudiant de Lorraine (PEEL), avec la participation du conseil général, organise un après-midi de réflexion et d'échanges autour des notions de coopération, d'accompagnement et d'efficacité économique et sociétale dans les projets et initiatives des jeunes. Cette manifestation, organisée par et pour des jeunes, se tiendra au conseil général le 6 novembre, dans le cadre du mois de l'Économie Sociale et Solidaire.



+ d'infos : www.lemois-ess.org

Réforme territoriale

Anticiper plutôt qu'attendre

... et d'ores et déjà travailler ensemble sur des dossiers concrets. C'est la direction dans laquelle s'est engagé le président du conseil général. La Meurthe-et-Moselle, les Vosges et la Meuse ont lancé des chantiers communs. Des passerelles se tissent avec la Région, avec Nancy et son agglomération, et avec les composantes de la future nouvelle région ainsi qu'à l'échelle de la Grande Région (Luxembourg, Sarre, Rhénanie-Palatinat).

Après le redécoupage électoral de la Meurthe-et-Moselle en 23 circonscriptions cantonales au lieu de 44, et pendant qu'au niveau national se prépare la réforme territoriale, le conseil général s'est engagé de manière volontariste dans le véritable enjeu de ce qui se met en œuvre : le devenir du service public local. Un mot clé anime les élus départementaux : utile. Dans un texte écrit à trois mains, les présidents des conseils généraux de la Meurthe-et-Moselle, de la Meuse et des Vosges, ont travaillé et communiqué sur leur volonté de participer à une future région *"utile aux habitants et aux territoires. Au-delà des convergences et divergences de nos appréciations, écrivent-ils. Nous nous donnons dès à présent un objectif commun : améliorer les politiques que nous conduisons en tant que présidents de conseils généraux en Lorraine. Nous voulons promouvoir une action publique mieux adaptée aux besoins des habitants, à l'équilibre des territoires et aux défis économiques, sociaux et écologiques. Les projets de loi de réforme territoriale donnent, en l'état actuel, cinq années supplémentaires aux conseils généraux, autour de cette double vocation de solidarités humaines et de solidarités territoriales. C'est pourquoi nous entendons dès aujourd'hui nous inscrire dans une logique de progrès de nos politiques publiques de proximité, en lien avec le conseil régional de Lorraine et demain, le conseil de la nouvelle région."*

Six chantiers communs

D'ores et déjà, un travail consistant à élaborer conjointement, d'ici la fin de l'année, des schémas interdépartementaux a été engagé autour de six chantiers communs aux départements :

- › l'éducation, dans la perspective d'une carte régionale cohérente des collèges et lycées,
- › les mobilités, au travers des compétences infrastructures et transports,

- › les politiques d'appui aux territoires,
 - › les services départementaux d'incendie et de secours,
 - › les laboratoires vétérinaires et alimentaires départementaux,
 - › les politiques de solidarité.
- Ce travail conduira à des délibérations communes des conseils généraux concernés d'ici au début de l'année 2015. *"La France de demain doit s'appuyer sur des régions puissantes, équilibrées entre leurs métropoles, leurs agglomérations et les territoires ruraux. Nous appelons à une complémentarité plus forte entre les territoires ruraux et les espaces métropolitains, ainsi qu'à une amplification des mécanismes de péréquation financière et territoriale."*

Nous souhaitons que notre nouvelle région, qui s'appuiera logiquement sur l'eurométropole de Strasbourg, soit dans la logique d'un véritable équilibre métropolitain. Nous appelons les élus lorrains, notamment à Metz et Nancy, à renforcer sans tarder le travail en ce sens", indiquent les présidents. Qui concluent : "L'usager et le citoyen doivent rester au cœur des préoccupations et de la vocation même de l'action publique territoriale. Les conseils généraux ont toujours joué un rôle actif. Nous entendons rester acteurs de notre destin, avec le seul souci du bien commun de nos territoires et de l'intérêt général." ■



› Les présidents des conseils généraux de la Meurthe-et-Moselle, des Vosges et de la Meuse lors de leur rencontre au conseil général de Meurthe-et-Moselle à Nancy, le 28 juin dernier.

“Nous voulons un service public de proximité”

En mai et juin derniers, le conseil général a organisé des débats citoyens sur le thème “Quel service public pour les habitants et les territoires à l’heure de la réforme territoriale ?”

500 personnes y ont participé. Compte-rendu. C’est vous qui le dites.



› Débat citoyen lors de la Journée territoriale sur le territoire de Longwy, le 27 mai dernier.

Toul, Longwy, Pont-à-Mousson, Einville-au-Jard, Jarny et Tomblaine. Plus de 500 personnes se sont installées autour des tables ouvertes par le conseil général. Il est 18h30. Pendant deux heures, les Meurthe-et-Mosellans prennent le micro. Au menu : de la réflexion, des avis, des idées, des demandes. C’est le temps de prendre le pouls des principaux concernés par la réforme territoriale : les habitants. Autour de leur président, les élus du conseil général écoutent. Notent. Chefs d’entreprises, responsables associatifs, élus locaux, fonctionnaires, parents : les arguments avancés sont construits, s’appuyant sur des expériences du quotidien. Des inquiétudes percent. “Qui va s’occuper de quoi ?”, demande l’un. “Comment cela va se passer pour les associations demain lorsque le conseil général n’existera plus ?”, interroge un autre, prolongé par celui-ci : “Qui sera mon interlocuteur désormais ?”.

8 notions clés

- › Accès aux droits
- › Services de proximité
- › Appui aux initiatives
- › Égalité de traitement
- › Solidarité avec les territoires les plus éloignés des axes de développement
- › Simplification et lisibilité du fonctionnement du service public
- › Adaptation aux réalités et aux particularités des territoires
- › Implication des acteurs et des citoyens dans la construction et l’action publique territoriale.

D’autres estiment qu’avant de se poser la question de l’avenir du service public, “mieux vaut commencer par nous organiser pour arrêter de le casser”. Un orateur estime qu’il ne faudra pas “céder à une administration suprarégionale qui sera bien compliquée à convaincre pour réussir la proximité, l’inventivité. Tout cela va être happé par un système qui voudra ‘tout mettre d’aplomb’”. “On risque de faire exploser un système qui a mis très longtemps à se mettre en œuvre en Meurthe-et-Moselle”, appréhende un autre.

“Proche des gens et présent dans les territoires”

Au fond, un mot s’impose de débat en débat : celui de proximité. C’est à elle que l’on tient. C’est elle qui interroge. Que sera-t-elle demain ? Pour les participants, elle n’est pas réduite dans son expression. Elle n’est pas caractérisée en kilomètres mais en bassin de vie. La proximité, tout autant, concerne la relation avec les personnes, notamment les plus fragiles, mais également une dimension indispensable pour l’action des acteurs économiques, associatifs, sociaux, éducatifs, culturels, qui bâtissent, entreprennent et font vivre les territoires. Entendu à Briey : “Le service public doit aussi être au service de l’économie et du commerce local”. À Pont-à-Mousson : “On a besoin de la compétence des autres pour réussir nos missions”. À Lunéville : “Connaître humainement les gens, cela permet de construire de la confiance ; c’est important pour travailler ensemble. C’est la question du lieu, mais

aussi de l’interlocuteur. On veut un service public à visage humain. Cette proximité n’est pas revendiquée comme devant être uniquement un élément d’organisation des services publics. Elle est aussi un levier de la vitalité démocratique.” À Toul, on évoque une démocratie de proximité.

À Briey, une personne pointe un risque : “Plus on met de la distance entre le citoyen et l’élu local, plus on arrive au vote sanction et protestataire”. À Longwy et à Briey en particulier, l’on n’a pas manqué de souligner que la proximité géographique avec la capitale administrative et politique n’est pas la condition première de la présence de services publics et de la proximité. Un bon point pour la territorialisation mise en œuvre en Meurthe-et-Moselle.

Bâtir et pérenniser un service public garant de justice sociale et territoriale a été l’autre point important. Vous souhaitez un service public “respectueux de l’égalité entre tous les citoyens” ; “qui assure une meilleure application de la loi quel que soit son lieu d’habitation” ; “qui garantit l’indispensable et même plus” ; “qui assure l’égalité d’accès à l’information et au numérique” ; “qui part et tient compte des besoins et des aspirations des gens là où ils vivent.”

En conclusion, quel service public voulez-vous ? Réponse : “Un service public proche des gens et présent dans les territoires”, a non seulement été citée dès l’ouverture de chaque temps d’échanges, mais elle a été rappelée tout au long de chaque débat pour en préciser le sens, le contenu et ses déclinaisons. ■



Journée territoriale

De Colombey-les-Belles à Toul, en passant par Vézelize et Neuves-Maisons

Le 16 mai dernier, les rencontres se sont multipliées en Terres de Lorraine. Coup d'envoi le matin à Colombey-les-Belles et zoom sur deux thématiques importantes : l'économie solidaire et la petite enfance. Le repas a été pris au collège de Vézelize, pilote dans le domaine de l'intégration de produits bio ou issus de circuits courts dans les repas servis aux élèves. La suite : détour par les locaux des agents d'entretien des routes à Neuves-Maisons, échanges sur la réforme territoriale et une visite culturelle, au pays de l'art urbain à Toul, du projet *Home*, investi par des artistes pour une œuvre éphémère... avant destruction de l'immeuble. Les échanges avec les élus du territoire ont eu lieu à Écrouves et le débat public sur le service public départemental à Toul. ■

› La journée territoriale a fait étape au collège de Vézelize, pilote dans l'intégration de produits bio.



Les Côtes de Toul

ont leur route touristique

La route touristique des Côtes de Toul traversant les communes productrices de l'AOC Côtes de Toul a officiellement été inaugurée en juillet dernier. Elle serpente sur plus de 15 km et offre de splendides versants de vignes, de charmants villages, des églises, des basiliques. Une douzaine de producteurs font visiter leurs caves et vignobles. Ils proposent à la dégustation le fameux "gris de Toul", du pinot noir et quelques vins blancs. La balade à l'ouest de Toul passe par Lucey, Bruley, Pagny-d'arrière-Barine, Domgermain, Charmes-la-Côte, Mont-le-Vignoble, Blénod-lès-Toul et Bulligny.

Les Côtes de Toul comptent une trentaine d'exploitations viticoles (environ 100 hectares). La production annuelle s'élève à près d'un million de bouteilles. Les cépages cultivés sont le Gamay (60% de l'encépagement), le Pinot Noir (30%) et l'Auxerrois (10%). ■

+ d'infos : Direction territoriale adjointe Aménagement : 03 83 63 74 93 - omangeat@cg54.fr

Covoiturage

3,5 tonnes de Co² économisées !



Depuis le 16 octobre 2013, le conseil général propose aux habitants de Meurthe-et-Moselle un site internet et une plate-forme de mobilité pour promouvoir le service départemental TediCov'. À titre expérimental, une démarche locale a été engagée sur le territoire Terres de Lorraine afin de soutenir et de développer le covoiturage et l'intermodalité.

Côté chiffres, 367 covoitureurs sont inscrits sur le site internet. 3 000 covoitages (d'une moyenne de 35 kilomètres) ont été estimés, 25 000 kilomètres ont été parcourus et 3,5 tonnes de CO² économisés ! Deux aires sont identifiées et labellisées TediCov' sur le territoire : les hauts de Ceintrey et la Michonette à Toul. ■

+ d'infos : www.tedicov.fr - 03 83 47 79 58 (du lundi au vendredi de 8h à 18h). <http://covoiturage.cg54.fr>



Journée territoriale

Jeunesse et économie solidaire au menu

Un territoire d'avenir qui sème ses graines avec la patience du maraîcher : c'est l'image qu'a donné le territoire Val de Lorraine le 21 mai dernier. Le matin autour de l'économie solidaire et de la culture, avec l'impressionnant travail de réseau que pratiquent comme une seconde peau les acteurs locaux à Pompey et à Frouard. Le midi à Nomeny, autour des contrats animation jeunesse. L'après-midi à Arnaville, côté nature, avec une belle reconversion pour une ancienne employée commerciale qui cultive son jardin et développe des projets bio, puis la découverte d'un Espace Naturel Sensible (ENS) méconnu et le projet de vélo route. Les débats du soir, à Mousson et à Pont-à-Mousson, ont ponctué les rencontres. ■



Les jeunes du secteur de Nomeny étaient à l'honneur à l'occasion d'un pique-nique échange de pratiques.

Blénod-lès-Pont-à-Mousson L'art au collège

Le collège Van-Gogh de Blénod-lès-Pont-à-Mousson a été choisi au plan national, avec trois autres établissements, pour être le cadre d'un projet d'accompagnement des journées du "Patrimoine 1% établissements scolaires". Depuis 1951, lorsqu'un bâtiment public est construit, le maître d'œuvre peut réserver 1% du coût global de la construction à la commande ou l'acquisition d'une ou plusieurs œuvres d'art contemporain. Ces œuvres peuvent être issues de toutes sortes d'expressions, des plus traditionnelles aux plus contemporaines. C'est une belle occasion pour les artistes, sélectionnés suite à un appel à projets, de travailler dans une perspective de long terme, en lien étroit avec le lieu où elles sont exposées.

Plusieurs temps forts et projets locaux sont prévus au collège Van-Gogh. Notamment un film sur les réalisations de l'artiste Sylvie Blocher au sein du collège. L'accompagnement est prévu en trois temps : un film, un débat, un atelier découverte. ■

+ d'infos : Délégation territoriale Éducation-jeunesse : 03 83 82 88 74 - ddupont@cgs4.fr

Frouard Tisser de la solidarité et du "made in Lorraine"

Depuis 16 ans maintenant, l'association Cultures et Partages accueille chaque année environ une trentaine de personnes en contrat à durée déterminée. L'objectif est de remobiliser durablement les salariés en parcours d'insertion vers des projets favorisant l'autonomie sociale et professionnelle. L'association a créé, avec le soutien du conseil général, du Fonds Social Européen (FSE) et de la Direction Départementale du Travail (aujourd'hui la DIRECCTE), un atelier de confection. Son nom : Amarrage. 25 femmes en



L'association Cultures et Partages va prochainement quitter ses locaux de Liverdun pour s'installer à Frouard.

ont bénéficié et cinq y occupent aujourd'hui un poste de couturière. L'encadrante technique est une styliste professionnelle qui dessine et crée tous les modèles de la collection. Chaque création est originale et destinée à la vente. Amarrage quittera prochainement ses locaux de Liverdun, trop petits, pour s'installer à Frouard au 2 rue du 15 septembre 1944. L'on y tissera encore plus de liens de solidarité tout en favorisant le "made in Lorraine". ■

+ d'infos : Cultures et Partages : 03 83 24 56 60 - contact@cultures-et-partages.fr - www.cultures-et-partages.fr
Service territorial Économie solidaire et insertion : 03 83 80 13 60 - fconter@cgs4.fr



Journée territoriale Liens transfrontaliers

S'il est un territoire qui foisonne d'initiatives dans le domaine de la solidarité, c'est bien celui de Longwy. La journée territoriale du 27 mai dernier l'a montré d'éclatante façon. Lors du petit déjeuner économie solidaire, puis à Villerupt pour un projet de résidence accompagnée pour personnes âgées et aussi à Mont-Saint-Martin, où se niche au cœur d'un quartier une épicerie sociale qui est bien plus qu'une épicerie. Le reste de la journée a été consacré au Plan Collèges nouvelles générations, avec le collège des Trois-Frontières et aux rencontres avec les élus et les habitants. Là, c'est toute la dimension transfrontalière du territoire qui a pu s'exprimer. Et renforcer l'idée que le service public, dans la proximité des hommes et des projets, a de l'avenir. ■

› L'épicerie sociale de Mont-Saint-Martin, un lieu de vie où l'on échange et se rencontre.



© 2014, CG54, D'Jacquot

Accompagnement global des demandeurs d'emploi

Expérimenté dans neuf départements français, l'accompagnement global est initié depuis septembre dernier et jusque fin décembre sur le territoire de Longwy. Des demandeurs d'emploi, bénéficiaires du RSA ou non, sont suivis à la fois par un référent Pôle Emploi et un travailleur social du département. Ce rapprochement ambitionne de lever les freins sociaux au retour à l'emploi. Actuellement, l'accompagnement des personnes est réalisé, selon leur situation, sous l'angle professionnel (par Pôle emploi) et social (par les CMS) dans le cadre d'un binôme.

Deux assistantes sociales du conseil général assurent le suivi des bénéficiaires pendant la durée de l'expérimentation, conjointement avec Pôle Emploi. Chacune des assistantes sociales consacre 20% de son temps de travail à la trentaine de bénéficiaires de l'accompagnement global, qui ont donné leur accord au préalable. Cette nouvelle forme d'accompagnement a vocation à être généralisée à tout le pays l'an prochain si les départements le valident. ■

+ d'infos : Service territorial Économie solidaire et insertion :
03 82 39 59 60 - rridel@cg54.fr
Service social départemental du territoire de Longwy :
03 82 39 59 27 - scarigi@g54.fr

Handicap et grand âge un Forum des lieux de vie

Dans le cadre des schémas gérontologique et handicap, le service territorial personnes âgées - personnes handicapées de Longwy a construit, en lien avec les acteurs locaux, un observatoire des besoins en lieux de vie (logement autonome, habitat alternatif, hébergement collectif...). Cette démarche, permettant de mieux qualifier et quantifier la demande des personnes, a contribué à faire émerger des projets nouveaux sur le territoire.

Afin de faire connaître ces différentes initiatives au grand public et professionnels, mais également de valoriser l'offre de services dédiés aux personnes âgées et personnes handicapées (quel que soit leur choix d'habitat), un "Forum sur les lieux de vie" est programmé le 8 octobre à l'Hôtel de Ville de Villerupt (entrée libre). Organisée par le conseil général et ses partenaires et la Maison départementale des personnes handicapées (MDPH), cette manifestation vise à rassembler l'ensemble des acteurs de la gérontologie, du handicap et de l'habitat, représentants d'usagers, et à présenter sur un même lieu les dispositifs d'habitat et d'hébergement ainsi que les prestations et actions contribuant à l'accompagnement des projets de vie. ■

+ d'infos : Service territorial Personnes âgées - personnes handicapées :
03 82 39 59 65 - ccollignon@cg54.fr



Journée territoriale

Bois, cristal, logiciels et nature

Le 5 juin dernier, une délégation du conseil général a arpenté le territoire du Lunévillois. En particulier ses atouts économiques. Le bois, à Chenevières ; l'occasion de découvrir une scierie exemplaire et de consacrer un petit déjeuner de l'économie solidaire à ce sujet. Le cristal, à Baccarat, avec une visite des cristalleries et un point sur les projets à venir. Ils ne manquent pas. Plus surprenant, disons plus méconnu, l'informatique, à Lunéville avec l'entreprise Compusoft. La journée territoriale a également permis d'inaugurer, en présence d'enfants, l'abri bois réalisé dans le cadre d'un chantier participatif à la Tourbières de Bertrichamps. Les débats avec les élus et les habitants ont eu lieu au Château de Lunéville et à Einville-au-Jard. ■



» Les cristalleries de Baccarat ont fait l'objet d'une visite dans le cadre de la journée territoriale.

Maixe

a retrouvé son pont

Neuf mois (de travaux) pour un village heureux de se retrouver relié, lui qui s'était scindé en deux quelques temps. Il y avait de la satisfaction en août dernier lors de l'inauguration du Pont sur le Sânon. Situé sur la RD70, l'ouvrage datait du XIX^e siècle. Il avait fait son temps et a été entièrement refait. Démoli. Puis reconstruit. Le programme, entièrement pris en charge par le conseil général, s'est élevé à 1,07 M€ TTC. Une clause du marché a permis à des personnes en insertion de travailler sur le chantier. ■

+ d'infos : Direction territoriale adjointe Aménagement : 03 83 75 10 49 - sbrault@cg54.fr



» Le nouveau Pont sur le Sânon a été officiellement inauguré le 21 août dernier.

Trois villages

deux sentiers, une dynamique

L'inauguration des sentiers d'interprétation de Bertrichamps et de Thiaville-La-Chapelle a eu lieu le 12 septembre dernier. C'est l'aboutissement d'un beau travail d'information et de sensibilisation des écrans de nature de Meurthe-et-Moselle et le début d'une jolie dynamique entre deux espaces proches l'un de l'autre et porteurs chacun de son originalité. La Tourbière de Bertrichamps est la seule du département et porte fièrement ses 1 500 ans. La Meurthe sauvage est un étonnant voyage au pays de la rivière qui est l'une des rares à divaguer librement. Ces espaces où la nature est préservée deviennent ainsi des espaces où l'homme peut développer des animations autour de ces sentiers. Projets : festivals ou manifestations à vocations culturelles, sportives... ; chantiers participatifs, notamment avec les enfants (plantation de haies, creusement de mares), tourisme doux mêlant Espaces Naturels Sensibles (ENS) et patrimoine local culturel, historique ou industriel sur le territoire. Le tout inscrit dans le cadre du nouvel équipement programmé sur la colline de Sion en 2015. Prometteur. ■

+ d'infos :

- Direction territoriale adjointe Aménagement (technicien environnement) : 03 83 75 55 51 - tlecorguille@cg54.fr
- Maison départementale de l'environnement : 03 83 52 40 05 - tprotais@cg54.fr



Journée territoriale

Des émotions et des projets

La journée du 13 juin dernier s'est chargée d'émotions à Briey. Lorsque Guy Vattier, le maire, a soulevé une plaque saluant la mémoire de Michel Dinet pour inaugurer une esplanade. Avant de découvrir la cité sous un angle quasiment provençal autour du parcours des Mille marches. Émotions toujours lorsque les élus sont allés à la rencontre des salariés de l'entreprise Escha menacée de fermeture. Des temps forts, qui ont marqué une journée qui était auparavant passée par Jœuf pour un déjeuner économie solidaire plein de vitalité, par Homécourt pour une visite de la Maison du département et par Briey, au centre de secours et d'incendie. L'occasion d'évoquer le devenir des pompiers volontaires (lire p.24), de moins en moins nombreux. Les débats du soir avec les élus communaux et intercommunaux puis avec les habitants ont ponctué une journée au cœur d'un territoire où les femmes et les hommes agissent en conscience dans un monde en mutation. ■



› Au centre culturel Pablo-Picasso, à Homécourt, débat lucide entre les élus du département, les maires et les présidents d'intercommunalité.

Mont-Bonvillers

L'art a son foyer

Ouvert en 2010, le Foyer d'accueil spécialisé (FAS) multiplie les actions pour favoriser l'insertion sociale de ses résidents. Une convention liant l'établissement au conseil général a dernièrement été signée. Afin de renforcer les liens entre les deux partenaires. Mieux : une action autour de l'art et de la création a été engagée et diverses expositions sont prévues. Peintures, dessins et objets sont à voir dans les locaux du CMS de Briey et à la Maison du département à Homécourt dans le cadre des 9^e Rencontres départementales de lutte contre les discriminations Égalité, Fraternité, Agissez ! (EFA !). Une belle occasion de faire connaître le travail de ces personnes. Ce projet pourra être étendu à d'autres sites par la suite. ■

+ d'infos : Foyer d'accueil spécialisé de Mont-Bonvillers : 03 82 21 05 14
Service territorial Personnes âgées - personnes handicapées : 03 57 49 81 10 - vjailliet@cg54.fr

Briey

Le pont du Woigot refait

Le conseil général a lancé un important chantier à Briey : la réparation des deux ouvrages d'art surplombant la rivière Woigot et la voie sur berge. Chacun des 2 ouvrages permet d'assurer un sens de circulation entre Jarny et Briey. L'ouvrage dit "pont de la gare" a été construit au début des années 1900 et le pont sur le Woigot à la fin des années 1970. Une première tranche (réparations sur le pont "sur le Woigot") a démarré en juin dernier. Son coût s'élève à 510 000 € TTC. Une seconde tranche consistera à effectuer les réparations sur le pont "de la gare" et durera 5 mois. Son coût s'élève à 430 000 € TTC. L'ensemble de l'opération est financé intégralement par le conseil général. Dans le cadre du marché public, 450 heures minimum d'insertion sont prévues. Ces heures permettent la formation ou l'embauche de personnes en difficulté d'accès au monde du travail (titulaires du RSA, demandeurs d'emplois, personnes handicapées...). ■



› Les travaux du pont sur le Woigot ont débuté en juin dernier.

+ d'infos : Direction territoriale adjointe Aménagement : 03 82 33 01 87 - mloffredo@cg54.fr



Journée territoriale

Des jardins comme s'il en poussait

Ultime rencontre territoriale, la journée dans le territoire de Nancy et couronne, le 20 juin dernier, était placée sous le signe des jardins. Moisson d'idées, de projets, de rencontres, de réalisations.

Jardin d'idées le matin, dans les locaux de Promotech à Brabois et un petit-déjeuner économie solidaire vitaminé, riche de belles initiatives.

Jardin potager à Maxéville où poussent de vrais légumes dans une vraie terre mais pas seulement. Se plantent aussi des graines de relations entre des allocataires du RSA, les résidents de la maison de retraite et les enfants de la crèche voisine.

Jardins formateurs au centre de formation AFPA (Centre de formation professionnelle des adultes). Ici, ce qui pousse, ce sont des murs et le savoir-faire d'apprentis concernés par des programmes d'habitat et de logements collectifs.

Jardin choyé pour les chevaux, enfin, à Rosières-aux-Salines, où le Pôle hippique régional confirme son développement.

Fin de la journée à Tomblaine pour un débat citoyen intense et constructif. ■



© 2014 CG54, D. Jacquot

» La visite de l'AFPA (Centre de formation professionnelle des adultes de Nancy-Laxou) était au programme.

Centre des mémoires Dans les coulisses du bâtiment

La fédération départementale du Bâtiment et des travaux publics a choisi le chantier du Département de construction du Centre des Mémoires à Maxéville pour y organiser en Meurthe-et-Moselle, le 10 octobre, sa journée nationale "Coulisses du bâtiment". Cheminement sécurisé pour découvrir le chantier, village des métiers (maçonnerie, plomberie, chauffage, électricité, peinture, carrelage, menuiserie, métiers du sol, charpente, taille de pierre).

Le Centre des Mémoires est construit sur le site de l'ancienne école normale d'instituteurs à Maxéville. Afin de préserver la mémoire du lieu, un projet architectural, fondé sur la réhabilitation d'une partie des anciens bâtiments, a été retenu. Une nouvelle construction, totalement étanche à l'air et à l'eau, remplacera les autres bâtiments démolis. Cette construction garantira les meilleures capacités de conservation des archives départementales. Le projet permet également de sauvegarder le parc "boisé et classé" dans le cadre de l'urbanisme de la ville. Le coût prévisionnel de l'ensemble, validé par le ministère de la Culture, est estimé à 32,7 M€ TTC. ■

+ d'infos : 03 83 98 71 97 - vbaroudel@cg54.fr

Ô mon bateau Ils ont construit leur voilier

Des jeunes du Plateau de Haye, de Laxou et de Nancy ont construit eux-mêmes leur bateau dans le cadre du projet "Frères de Mer". Le bien nommé, "Le fin près", un petit voilier de type "Laïta" de 3,60 mètres. Désormais ancré à Messein, il avait été officiellement mis à l'eau en juin dernier, juste avant de participer à une régate dans le Golfe du Morbihan. Ce projet a réuni plusieurs acteurs du Plateau de Haye : le centre social "La Clairière", les équipes de prévention spécialisées du conseil général et de "Jeunes et Cité", les collèges Claude-le-Lorrain et La Fontaine, sans oublier des bénévoles de différents horizons. Objectif : permettre à un groupe d'une dizaine de jeunes collégiens volontaires, âgés de 13 à 16 ans, de relever un défi d'envergure. Le projet a permis de promouvoir des valeurs d'entraide, de solidarité, de "faire ensemble", de transversalité et de dépassement de soi. ■

+ d'infos : Équipe territoriale de prévention spécialisée : 03 83 54 72 20 - jlogeard@cg54.fr

» Le caporal-chef **Benoît Watier** (à gauche) et le capitaine Hervé Boigey-Diemer sont sapeurs-pompiers au Centre de secours principal de Briey (CSP).



Sapeur-pompier volontaire

De l'entretien des routes à l'extinction des feux

Plusieurs heures par semaine, **Benoît Watier** troque sa tenue fluorescente d'agent du conseil général chargé de l'entretien des routes départementales pour l'uniforme de pompier volontaire. Ce jeune caporal-chef est un des maillons essentiels du centre de secours principal de Briey.

Benoît Watier, 32 ans, est tombé dans la marmite des pompiers volontaires quand il était petit. Du haut de ses treize ans, il a voulu accompagner ses camarades sur les bancs de l'école des Jeunes sapeurs-pompiers au Centre de secours principal de Briey (CSP). Trois ans plus tard et de nombreux samedis après-midis passés à la caserne, le jeune Briotin décrochait son brevet de jeune sapeur-pompier. *"Mes parents appréciaient que je ne traîne pas dans la rue, que j'utilise mon temps de manière positive"*, se souvient le caporal-chef.

Agent technique au conseil général, chargé de l'aménagement et de l'entretien des routes, le jeune homme est un des éléments essentiels du CSP de Briey. La caserne compte cinquante volontaires pour quatorze professionnels, ce qui fait dire au chef de centre, le capitaine Hervé Boigey-Diemer, que *"sans les sapeurs-pompiers volontaires, notre territoire ne disposerait pas de ce précieux maillage de centres de secours et ne pourrait offrir une telle qualité d'assistance à la population"*.

Astreintes, gardes et manœuvres

Benoît Watier doit consacrer un minimum de 1 400 heures par an au CSP de Briey, soit environ 115 heures par mois. Un volume horaire qui comptabilise des astreintes à domicile, des gardes à la caserne, des manœuvres mensuelles et la participation à la vie du centre. *"Dans mon entourage, beaucoup d'amis trouvent que le volontariat est une contrainte, que ça prend du temps"*, raconte-t-il. En effet, le caporal-chef

Watier doit aménager son temps afin d'être présent pour sa fille de cinq ans et demi dont il a la garde une semaine sur deux. Mais au final, le plaisir l'emporte sur les contraintes. D'autant que le soldat du feu profite d'une convention signée entre le Département et le Service départemental d'incendie et de secours (SDIS 54). Elle permet aux volontaires d'être mobilisés sur leur temps de travail pour des interventions. *"Dans mon métier, nous travaillons en binômes. Le jour où je me mets en disponibilité, si mon bip sonne et que je me trouve à moins de huit minutes du*

centre, mon collègue me conduit." Environ 200 établissements, publics et privés ont signé ce type de convention en Meurthe-et-Moselle. La plupart autorise uniquement des actions de formation sur le temps de travail. Si Benoît affiche une solide carrure, nul besoin d'être un super-héros pour s'engager comme volontaire. Les sapeurs-pompiers recherchent également des soignants et des femmes. ■

Campagne de recrutement

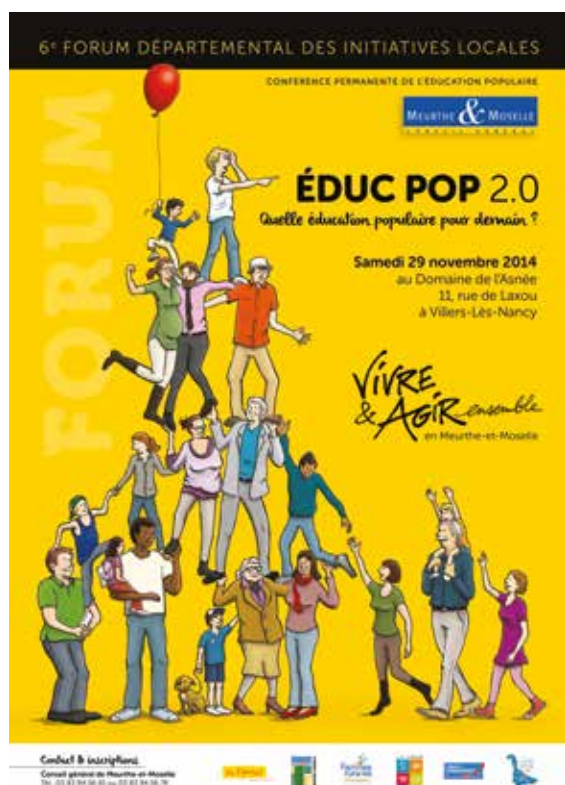
Une vaste campagne de recrutement de pompiers volontaires a débuté en septembre. Elle répond au vœu formulé par le Président de la République, François Hollande, lors du congrès de la Fédération nationale des sapeurs-pompiers de France (FNSPF) en octobre 2013 à Chambéry. Car en dix ans le nombre de soldats du feu a chuté de 8% dans l'hexagone, réduisant leur effectif de 200 000 à 185 000. Dans ce contexte, la Meurthe-et-Moselle s'en tire plutôt bien avec des chiffres en légère progression. Mais le commandant Bertrand Lepoutère, en charge de la communication du Service départemental d'information et de secours (SDIS 54), pointe une crise de disponibilité :

"En vingt ans, malgré un effectif plutôt stable, c'est la disponibilité globale des sapeurs-pompiers volontaires qui a diminué."

En zone rurale s'ajoute une problématique supplémentaire : la plupart des pompiers volontaires exercent un emploi à plusieurs dizaines de kilomètres de leurs domiciles et ne peuvent, de ce fait, plus assurer les secours en journée. Dans ce contexte, le SDIS 54 cherche à signer des conventions avec les employeurs locaux pour permettre à des volontaires d'être disponibles sur leur temps de travail. Il souhaite également séduire les femmes. Elles représentent actuellement 11% des pompiers volontaires du département.

+ d'infos : SDIS 54 : 03 83 41 18 43 - www.sdis54.fr / Rubrique Devenir sapeur-pompier

Infos +



Pour contacter le conseil général

À l'hôtel du département

48 esplanade Jacques-Baudot à Nancy

Standard

03 83 94 54 54

Direction des Solidarités

03 83 94 52 36
dirlsol@cg54.fr

**Personnes âgées
Personnes handicapées**
03 83 94 52 84

Enfance - famille
03 83 94 52 56

Développement social
03 83 94 53 37

**Protection maternelle
et infantile**
03 83 94 52 46

**Direction de
l'Aménagement**
03 83 94 53 02
dirat@cg54.fr

Routes

03 83 94 53 41

Mobilité et territoires

03 83 94 59 70

**Appui aux territoires,
Espace et environnement**
03 83 94 56 85

**Développement
numérique
des territoires**
03 83 94 53 04

Habitat et logement
03 83 94 51 30

**Direction du
Développement
et de l'éducation**
03 83 94 55 90
dirdeve@cg54.fr

Culture

03 83 94 51 69
serviceculture@cg54.fr

**Économie solidaire
et insertion**
03 83 94 59 11
ecosolidaire@cg54.fr

Éducation

03 83 94 53 85

Tourisme

03 83 94 51 87
tourisme@cg54.fr

Ressources

03 83 94 54 38
dires@cg54.fr

**Finances, affaires
juridiques, évaluation**
03 83 94 55 02

Ressources humaines

03 83 94 52 13

Communication

03 83 94 54 99
dircom@cg54.fr

Délégation générale
03 83 94 58 50



Sites départementaux

**Archives
départementales**

03 83 30 90 90
archives54@cg54.fr

**Laboratoire vétérinaire
et alimentaire**

03 83 33 28 60
lvad54@cg54.fr

**Médiathèque
départementale**

03 83 90 87 50
mediatheque54@cg54.fr

**Château des Lumières
à Lunéville**

03 83 76 04 75
chateau Luneville@cg54.fr

**Maison départementale
de l'environnement**

03 83 52 40 05
vaudigny@cg54.fr

Site de Sion

03 83 25 17 53
sitedesion@cg54.fr

Sur les territoires

**Territoire de Longwy
Maison du Département**

16 avenue du Maréchal
de Lattre-de-Tassigny
54400 Longwy
03 82 39 59 65
territoirelongwy@cg54.fr

**Territoire de
Terres de Lorraine
Maison du Département**

Rue Balland
54200 Toul
03 83 63 74 91
terres-de-lorraine@cg54.fr

**Territoire
du Lunévillois
Maison du Département**

28 rue de la République
54300 Lunéville
03 83 77 70 20
lunevillois2@cg54.fr

**Territoire de Briey
Maison du Département**

3 place de l'Hôtel
des Ouvriers
54310 Homécourt
03 82 47 55 90
territoirebriey@cg54.fr

**Territoire
du Val de Lorraine
Maison du Département**

9200 Route de Blénod
BP 20117
54704 Maidières
03 83 82 88 74
valdelorraine@cg54.fr

**Territoire
de Nancy et couronne
Maison du Département**

109 boulevard
d'Haussonville
54000 Nancy
03 83 98 91 84
nancycouronne@cg54.fr

> 26 Agenda des manifestations

Du 3 au 10 octobre

> MEURTHE-ET-MOSELLE

Égalité, fraternité, agissez !

9^e Rencontres départementales de lutte contre les discriminations. Créées en 2006 sous l'impulsion de Michel Dinet, ces rencontres sont le témoignage concret de l'action départementale dans la promotion de la créativité et des nouveaux liens entre citoyens, institutions et associations. C'est chaque année l'occasion de mettre en lumière les talents, les initiatives et les projets qui construisent le vivre ensemble en Meurthe-et-Moselle.

Au programme : des rencontres, conférences, ateliers-débats, cafés citoyens, tables rondes, ateliers d'artistes, expositions autour du thème "Femmes et engagement" ; des spectacles, des concerts, du cinéma...

Le 9 octobre à 18h au conseil général à Nancy (entrée libre) : "L'engagement des femmes, force de changement", en présence de Pierre Rosanvallon, professeur au collège de France - Chaire Histoire moderne et contemporaine du Politique.

> Infos : 03 83 94 54 53 - amviaud@cg54.fr ; Programme complet sur www.cg54.fr



À VOIR ET À REVOIR

Jusqu'au 8 novembre

> CHALIGNY

Cycle Far West

Expositions "Les Indiens des Plaines", "Mythique Buffalo Bill" et "Western". Mais aussi des spectacles, histoires, concerts, jeux, ateliers...

> La Filoche. Mardi 14h-19h, mercredi 10h-12h et 14h-18h, vendredi 14h-18h et samedi 10h-17h. Entrée gratuite.
03 83 50 56 60
lafiloche@cc-mosellemadon.fr
www.la-filoche.fr



Jusqu'au 8 décembre

> FAVIÈRES

Expo Raelyn Larson

> Maison des Artisans Créateurs, 1 rue des Potiers.

Lundi-vendredi, 9h-17h. Entrée libre.
<http://mac.asso-web.com>



OCTOBRE

Du 5 au 27 octobre

> LUNÉVILLE

Salon d'automne international

33^e édition. Plus de 200 artistes peintres et sculpteurs internationaux autour du maître verrier Yan Zoritchak, invité d'honneur.

> Espace culturel Erckmann. Entrée libre. Tous les jours 14h-18h30 (fin à 19h le week-end).
Infos : 03 83 54 08 41
labbe.p@wanadoo.fr

Du 8 au 18 octobre

> NANCY

Nancy Jazz Pulsations

En s'installant en automne, Nancy Jazz Pulsations est devenu au fil des années l'événement musical incontournable de la rentrée en Lorraine. À peine remis de son 40^e anniversaire, le festival prend un nouvel envol vers une édition chamarrée où les différentes musiques trouvent leur place dans la programmation. À l'affiche : "Plaza Francia" avec Catherine Ringer (Les Rita Mitsouko), Eduardo Makaroff & Christoph Müller (Gotan Project), Émilie Simon, Ibrahim Maalouf, Christine and the Queens, André Manoukian 4tet, Nikki Yanofsky, Lee Fields and the Expressions, Richard Galliano 6tet, Gregory Porter...

> Programme complet : www.nancyjazzpulsations.com
Infos : 03 83 35 40 86



Du 10 au 12 octobre

> TOUL

Salon de l'antiquité et de la brocante

Exposants et marchands venant de différentes régions de France. Meubles, faïences, porcelaines, linge, bijoux anciens, argenterie, luminaires, tapis, tableaux du XVIII^e siècle à la période art déco.

> Salle de l'Arsenal. Vendredi 17h-20h, samedi 10h-19h et dimanche 10h-18h30. Entrée : 3,50€.
Renseignements : 06 17 50 73 81

10-11-12 octobre

> LIVERDUN

"Mondes flottants, mondes étranges"

Derniers jours de l'exposition d'Emmanuelle Ancé (papiers-textures / peinture-dessin) et Sophie Grandier (photographie).

> Château Corbin, 14h-18h. Entrée libre. Mairie : 03 83 24 46 76
www.liverdun.fr

11 octobre

> NANCY

Folle journée de l'architecture

6^e édition. Plus de 30 ateliers ludiques autour de l'architecture, performances et animations.

> École nationale supérieure d'architecture, 10h-17h.
03 83 30 81 30 - www.nancy.archi.fr



11 octobre

> NANCY

Savoirs en fête

Organisé par le Réseau d'échanges réciproques de savoirs (RERS). Ateliers, échanges collectifs de savoirs, animations.

> Hôtel de ville, salle Mienville, 10h-18h. Entrée libre.
03 83 96 39 70 - rers.nancy@free.fr
www.rers-nancy.fr

11 et 12 octobre

> PULNOY

Fête du timbre

Le club philatélique, soutenu par le club lorrain, organise la fête du timbre et de la carte postale.

> Centre socio culturel, 2 rue du golf. Samedi 9h-18h, dimanche 9h-17h. Entrée libre.
daniel.georgel@wanadoo.fr

11 et 12 octobre

> CONS-LA-GRANDVILLE

Les Arbres Fabuleux

Découvrez le parc à travers le parcours botanique et le parcours des oiseaux.

> Parc du Prieuré, 14h-18h. Tarifs : 4€ adulte, gratuit moins de 12 ans. 03 82 44 98 00
www.conslagrandville.com/site_final/index.htm

Du 11 au 26 octobre

> VAL DE LORRAINE

Les Colporteurs d'histoires

Un événement autour du conte et de l'oralité. Des contes pour s'évader, se retrouver, se questionner et à partager, bien sûr, entre amis ou en famille. Avec Christine Kiffer, Claire Drach, Les Pellarin, la compagnie Bao Acou, la compagnie Pocket Théâtre, Patrick Ewen.

> Tarifs : 3€ à 5€. Informations / réservations : 03 83 92 56 11
gaetan.belhenniche@ligue54.org
www.ligue54.org

Du 24 octobre au 11 novembre

> **VILLERUPT**

Festival du Film Italien de Villerupt

La 37^e édition du Festival du Film Italien de Villerupt est présidée par le réalisateur Philippe Claudel. Amours et conflits, drames et comédies : "La Famille dans tous ses états" sera le thème du festival, décliné par une exposition, la rétrospective et de nombreuses nouveautés. En partenariat avec les Cahiers du Cinéma, la carte blanche sera dédiée au cinéaste Pier Paolo Pasolini. À noter aussi, le spectacle "Dino fait son crooner" le lundi 10 novembre à 20h30 à l'Hôtel de ville.

> Programme complet : www.festival-villerupt.com - 03 82 89 40 22



12 octobre

> **PONT-À-MOUSSON**

Collections et terroirs

19^e édition. Une salle de 1 000 m² regroupe des exposants lorrains, champenois, alsaciens... en champagne, miel ou cochonnailles. Et des collectionneurs des objets les plus divers.

> Espace Montrichard, salle socioculturelle. 9h-17h. Entrée libre. Infos : 06 32 23 62 48

12 et 26 octobre

> **NANCY**

Courses hippiques

Galop, obstacles et trot. Ce n'est pas fait que pour les parieurs. Le spectacle vaut le coup !

> Hippodrome. Le 12 à 13h30 ; le 26 à 13h. Infos : 03 83 44 17 39

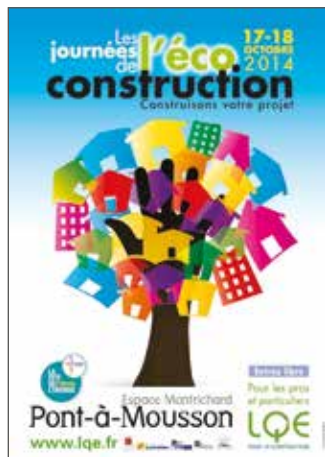
17 et 18 octobre

> **PONT-À-MOUSSON**

Journées de l'Écoconstruction et fête de l'énergie

Salon régional organisé par l'association Lorraine Qualité Environnement (LQE) pour la construction et l'Espace Info Énergie Ouest 54. Parcours d'accompagnement de projets (salon), conférences, ateliers, animations pour toute la famille (enfants bienvenus).

> Espace Montrichard. Entrée gratuite. Journées professionnelles le 17 et tout public le 18. 03 83 31 09 88 contact@lqe.fr - www.lqe.fr



Du 17 octobre au 8 février 2015

> **BRIEY**

Entre terre et acier

Exposition par RCR architectes (Rafael Aranda, Carme Pigem et Ramon Vilalta). Avec Jean Gilbert, autour de l'abstraction des matières et contingence, organisée par l'association La Première Rue. Présentation des travaux et réalisations, expositions, photos, maquettes.

> Cité radieuse Le Corbusier. Lundi-jeudi 9h-12h30 et 14h-17h30. Vendredi 9h-12h30. Entrée libre. 03 82 20 28 55 - www.lapremiererue.fr

18 et 19 octobre

> **GORCY**

Foire bio

19^e foire bio La Cussignière. 120 exposants, alimentation bio, artisanat, jardinage bio, textiles, habitat écologique... 7 conférences, visite du marais, dégustations, animations enfants, atelier jardinage, restauration bio...

> Samedi 12h-20h, dimanche 10h-18h. Tarifs : 4,50€ (2 jours : 6€). Gratuit moins de 12 ans. www.mieuxvivre54.org www.cussigniere.com

18 et 19 octobre

> **PONT-À-MOUSSON**

Salon vitalité et bien-être

4^e édition organisée par l'École des arts et métiers du bien-être. Rencontres avec les professionnels du bien-être en Lorraine. Conférences : chromo-énergie, kinésiologie, apithérapie...

> Abbaye des Prémontrés, samedi 10h-19h30 et dimanche 10h-18h. Entrée : 3€. Infos : 06 35 20 20 85 ou 06 38 39 85 07 salonpam54@gmail.com www.salonbienetreloiraine.com

19 octobre

> **DOMBASLE-SUR-MEURTHE**

28^e Salon d'automne

Organisé par le judo-jujitsu club. Galerie d'artistes, fête de l'artisanat, foire à la brocante...

> Salle polyvalente ; place de la République ; rues du G^l Leclerc, Gabriel-Péri et Carnot. 9h-18h. Accès gratuit. 03 83 41 22 28 06 15 01 92 34

Du 23 au 26 octobre

> **TOUL**

Arthi et le mystère du coffre à jouets

Spectacle jeune public à partir de 4 ans. > Centre culturel Vauban, théâtre du Moulin, 15h. Entrée : 6€. Réservation : 03 83 62 61 08 ou contact@totacompania.fr

Du 23 au 26 octobre

> **MAXÉVILLE**

Michtô g

9^e édition du Festival des arts de la rue et des chapiteaux.

> Le Grand Sauvoy. Spectacles gratuits et payants. Renseignements, tarifs et réservations : 06 81 68 59 15 www.cirquegones.com

Du 24 au 26 octobre

> **PONT-À-MOUSSON**

Rencontres œnologiques

14^e édition, organisée par Les Domaines, à Nancy. > Abbaye des Prémontrés. Renseignements : 03 83 30 53 39 www.lesdomaines.eu

25 et 26 octobre

> **CHALIGNY**

Expo-vente

Le 25, bourse aux livres, vinyles et jeux vidéo. Le 26, 8^e édition des puces des couturières et loisirs créatifs.

> Salle polyvalente. 10h-18h le 25, 9h-18h le 26. Accès gratuit pour le public. Foyer des jeunes : 03 83 47 65 80 secretariat@fjepchaligny.fr

25 et 26 octobre

> **LONGUYON**

Le sens du ludique

Pièce de théâtre de l'association théâtrale du Longuyonnais "Les Am'Acteurs". Également le 8 novembre au Centre Culturel de Saulnes, le 30 novembre à la salle des fêtes de Cutry et le 6 décembre au foyer municipal de Lexy. > Forum. 20h30 le 25 ; 15h le 26. Tarifs : adultes 6€, enfants 3€. "Les Am'Acteurs" : 03 54 42 12 21 lesamacteurs@hotmail.fr

NOVEMBRE

1^{er} et 2 novembre

> **SEICHAMPS**

Bourse du ski et rando

Organisée par l'ASPA (Association sports de plein air) de Seichamps.

> Centre socio-culturel. Dépôt les 30 et 31 octobre (17h-19h) ; vente les samedi 1^{er} (9h-18h) et dimanche 2 (9h30-11h30). 03 83 31 74 94 www.aspleinair.canalblog.com

Du 4 novembre au 19 décembre

> **HOMÉCOURT**

Jean-Pierre Adami / Expression photographique

Sélection de compositions géométriques, poétiques, picturales combinant sens graphique et souci esthétique à travers des lieux, des paysages, des bâtiments, des situations. Les émotions et les sentiments guident ces récits visuels, suscitant une ambiance onirique.

> Centre Culturel Pablo-Picasso. Lundi-vendredi 9h-17h (fermeture 12h-14h le mercredi). Entrée payante. 03 82 22 27 12 <http://ccpicasso.free.fr> ccpicasso@wanadoo.fr

14 et 15 novembre

> **VANDŒUVRE-LÈS-NANCY**

Frontières

Spectacle d'ombres et de reflets

par la compagnie Les Rémouleurs. > Centre culturel André-Malraux, Scène nationale. 20h30 le 14 ; 16h le 15. Tarifs : 3€ à 6€. Réservations : 03 83 56 15 00 www.centremalraux.com

14 et 15 novembre

> **PONT-À-MOUSSON**

Fête régionale de la truffe en Lorraine

Marché aux truffes fraîches de Lorraine, sélection de produits gastronomiques et de vins, découverte et dégustation des produits gourmands du terroir, artisanat, conseils en plantation truffière...

> Abbaye des Prémontrés, samedi 10h-20h ; dimanche 10h-18h. Entrée gratuite. Déjeuners truffes et dîners prestigieux avec animations (payants) sur réservation : www.abbaye-premontres.com

» 28 Agenda des manifestations

Du 28 novembre au 20 décembre

» VAL DE LORRAINE

Festival Lézard à Roulettes

Pour cette 12^e édition, le Lézard à Roulettes vous invite à la scène des émotions : vous rendre curieux, vous étonner, vous apporter de la tendresse et de l'humanité, vous révolter, vous faire rire, vous émouvoir... Avec six spectacles à partager en famille ou entre amis. Du théâtre musical, des marionnettes, de la danse et du conte. Avec les Compagnies Charabia, Les Mots du Vent, 26 000 Couverts et Night Shop Théâtre. Un événement pour les petits et les grands !

» Tarifs : adultes : 6€ ; enfants : 3€ ; solidaire : 2€. Renseignements et réservations :
ULMJC Val de Lorraine - 03 83 24 27 24 - ulmjcvalloir@wanadoo.fr - www.frmjclorraine.org
Théâtre Gérard-Philipe : 03 83 49 29 34 - tgp@tgprouard.com - www.tgprouard.com



© SCHLEP

Du 14 au 16 novembre

» NANCY

Examen

Commande de textes à dix auteurs allemands et dix auteurs français. Concept et mise en scène de Michel Didym, directeur du Théâtre de la Manufacture.

» Lycée Henri-Poincaré.

Le 14 à 20h30 ; le 15 à 14h, 17h et 20h ; le 16 à 11h et 15h.
Tarifs : 10€ plein, 5€ réduit (jeunes, étudiants, demandeurs d'emploi).
03 83 37 42 42
www.theatre-manufacture.fr

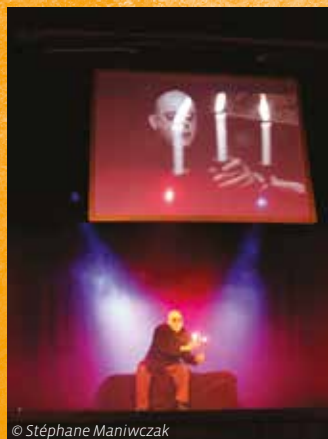
14, 15, 28 et 29 novembre

» NANCY

La Famille Adams

Ciné-spectacle par la compagnie Proj(ect). Proj(ect), c'est l'histoire d'une troupe qui joue avec le cinéma. Projetée dans les films qu'elle projette, la compagnie rend le cinéma vivant. Le concept : jouer dans la salle ce qu'il se passe dans le film ! Séances costumées.

» À 21h. Les 14 et 15, au théâtre Mon Désert ; les 28 et 29, au théâtre de La Foucotte. Tarif : 7€.
Prévente : assoproject@yahoo.fr



© Stéphane Maniwczak

**Si vous souhaitez paraître dans cette rubrique, prenez contact avec la rédaction du magazine :
magazine@cg54.fr**

15 et 16 novembre

» LEXY

Festival Euro BD

7^e édition. 35 dessinateurs et scénaristes de BD, stands de libraires spécialisées.

» Salle omnisports. Samedi 14h-19h et dimanche 10h-18h.

Entrée : 3€ (gratuit -12 ans).
http://festivalbdlexy54.kazeo.com/

18 novembre

» HOMÉCOURT

Créados

Regard croisé de 7 ateliers artistiques d'une dizaine d'ados de 13 à 17 ans menés avec des artistes professionnels sur le thème du centenaire de la Première Guerre Mondiale. Le résultat du travail de ces jeunes a été mis en image et en espace par Veronika Petit, vidéaste plasticienne, pour donner une exposition originale.

» Centre Culturel Pablo-Picasso, à partir de 18h. Entrée libre.

03 82 22 27 12
http://ccpicasso.free.fr
ccpicasso@wanadoo.fr

Du 20 au 23 novembre

» SAULXURES-LES-NANCY

Festival de films de montagne et d'exploration

5^e édition. Projections de films, avec la présence des alpinistes et des réalisateurs, sur les montagnes allant du massif du Siguniang en Chine à la Cordillère Darwin au Chili, en passant par Cuba, l'Argentine, le Népal, la Bolivie, le Canada, sans oublier la France.

» Salle Omnisports.
20h les 20, 21 et 22 ;
14h30 le 23.

Entrée : 6€ (pass 3 jours 12€).
06 85 13 02 60

22 novembre

» VILLACOURT

Concert de gospel

Concert avec l'ensemble gospel Mississippi, organisé par l'association des Amis de l'Orgue de Villacourt.

» Église, 20h.

Entrée : 7€.
03 83 72 85 32
association@orguesvillacourt.org

22 et 23 novembre

» CHANTEHEUX

Salon des passionnés du bois

11^e édition. Peinture sur bois, sculptures, ébénisterie, marqueterie...

Organisé par l'Association lorraine des passionnés du bois.

» Complexe des vieux métiers, 10h-18h. Entrée libre. 03 83 74 46 50

23 novembre

» TOUL

Spectacle de variétés

Organisé par l'association Les amis de Natalie. Souvenirs des années 50 à 80 avec pour la chanson Bibi Milesi et Allan et pour la danse, le Club Retro Passion de Golbey et ses champions d'Europe de danse de salon.

» Salle de l'Arsenal, à partir de 15h.

Tarif : 19€ (fonds reversés à une association œuvrant pour les enfants handicapés).
Renseignements : 03 83 63 19 25

28 novembre

» LUDRES

Concert des Baladins

Avec Christian Paccoud et Rouge Gorge, le duo formé de Maxime et Jean-Philippe Vauthier, du groupe Tournée Générale (accordéon et voix). Hommage à la chanson d'auteur : Perret, Renaud, Ferrat.

» Salle Jean-Monnet, 20h30.

Tarifs : 5€ à 14€. 03 83 25 87 16
www.lesbaladins.fr

29 novembre

» MONT-SAINT-MARTIN

"Jaurès raconté par son peuple"

Spectacle organisé par la municipalité. Avec Olivier de Robert.

» Salle Guy-Preud'homme, prieuré de l'église romane, 20h30.

Entrée : 5€. 03 82 25 23 70

DÉCEMBRE

3 décembre

» NEUVES-MAISONS

Pierre à pierre

Théâtre d'objets. Spectacle jeune public Tian Gombau, acteur et manipulateur habile, raconte une tendre histoire : celle de l'Homme en Fer-blanc, rejeté par les siens parce qu'il est différent.

» CC Jean-L'Hôte, 16h. Tarif : 7€.
www.centrecultureljeanhote.fr

Du 9 au 14 décembre

» NANCY

Artisanat himalayen

Exposition-vente d'articles fabriqués par des artisans népalais et tibétains, au profit des peuples de l'Himalaya. Organisée par l'association humanitaire SolHimal (Solidarité Himalayenne).

» Hôtel de ville, salle Mienville.

Tous les jours 10h-19h. Entrée libre.
03 88 27 33 00 - projets@solhimal.org

10 et 12 décembre

» VANDŒUVRE-LES-NANCY

L'Oripeau du Pollu

Par Camille Perrin. Le Pollu est un clown mélo-pyro-mane, un raconteur égaré qui, de sa voix empêchée, de sa langue étrange et trébuchante, nous fait son grand numéro. Bouffeur de pâtes devant l'éternel, le Pollu s'en va livrer bataille pour conjurer son mystérieux passé et mettre le feu à nos certitudes.

» Centre culturel André-Malraux, 20h30. Tarifs : 2€ à 6€. 03 83 56 15 00
www.centremalraux.com



© DR

13 et 14 décembre

» AZELOT

Salon des vignerons

10^e édition, organisée par les bénévoles du foyer rural de la commune. Avec 15 vignerons venus de toute la France.

» Salle communale, 10h-18h.

Entrée libre. 03 83 46 50 45

14 décembre

» SEICHAMPS

Autour du livre

4^e édition, en partenariat avec la Médiathèque départementale de Meurthe-et-Moselle. Rencontre avec les auteurs, éditeurs et illustrateurs.

» Centre socio-culturel, 10h-17h.

Entrée libre. 03 83 29 12 61

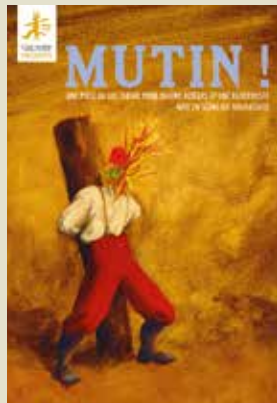
AU CHÂTEAU DES LUMIÈRES À LUNÉVILLE

11 et 12 octobre
"Mutin !"

Pièce de théâtre de Luc Tartar.
Mise en scène de Gil Bourasseau.
1914-2014. L'histoire de la Grande Guerre par le prisme d'une histoire singulière d'amour, d'amitié, de jeunesse et de liberté. Une pièce magnifique d'où jaillissent dérision, humour et fatalité.

> Halle à grains, 20h30 le 11 ;
16h le 12.

Tarifs : 10 € plein, 8 € réduit.



Jusqu'au 2 novembre
Le centre d'interprétation

Découverte, grâce à la technologie numérique, de l'histoire du chantier du château de Lunéville au XVIII^e siècle. De récentes recherches sont mises en images de synthèse pour comprendre la genèse de cet ensemble architectural d'exception. Pour passer du virtuel au concret, de précieuses maquettes illustrent les différents savoir-faire à l'œuvre au XVIII^e siècle. Dans les anciennes écuries du Commun sud, l'exposition se poursuit en mettant en lumière la permanence des gestes qui font toute la qualité de la restauration du château engagée en 2003.

> Cour du rocher (bas de l'escalier) et commun sud.
Tous les jours (sauf mardi)
10h-12h et 14h-18h. Entrée libre.

Jusqu'au 21 novembre
Le paysage du travail

Nature conquise par les travaux des champs, villes bouleversées par l'industrie, tout notre environnement est façonné par l'activité humaine.

Les artistes pistent les traces de cette activité, des paysages aux anciennes friches industrielles, tout en portant attention aux modifications d'aujourd'hui. Des photos qui font prendre conscience de l'évolution des paysages naturels et urbains.

> Galerie du CRI des Lumières (également à l'Hôtel de Ville).
Tous les jours (sauf mardi)
10h-12h et 14h-18h. Entrée libre.

Jusqu'au 31 mars 2015
"La mode et ses métiers d'exception"

> Conservatoire des Broderies, commun sud.
Tous les jours (sauf mardi)
10h-12h et 14h-18h. Entrée libre.



© cent millions de pixels

Jusqu'au 12 octobre
"Résurgence Terre, la guerre a 100 ans"

Photographies, gravures, dessins, collages, sculptures, installations vidéo et dispositifs sonores. Huit artistes contemporains français et allemands ont porté leurs regards sur des territoires marqués par la Grande Guerre.

> Commun nord, tous les jours (sauf mardi) 10h-12h et 14h-18h.
Entrée libre.

Jusqu'au 2 novembre
"Éclat et scintillement, lumière sur le décor de la chambre de la duchesse."

Quand la technologie numérique vient au secours de l'histoire. La modélisation 3D offre la chance de découvrir pour la première fois la chambre parade de la duchesse Elisabeth-Charlotte, lorsque resplendissaient, vers 1730, les arts du décor.

> Commun nord, tous les jours (sauf mardi) 10h-12h et 14h-18h.
Entrée libre.

Infos : 03 83 76 04 75 - www.chateauluneville.cg54.fr
chateauluneville@cg54.fr

AVEC LA MAISON DÉPARTEMENTALE DE L'ENVIRONNEMENT

19 octobre

> **CHAMPIGNEULLES**
Promenade nature sur le vallon de Bellefontaine
> 10h, RDV devant la piscine.

2 novembre

> **CHAMPIGNEULLES**
Entre Lorraine et Sénégal... le vallon de Bellefontaine, une halte pour les oiseaux migrateurs.
> 8h, RDV devant la piscine.

Infos : Inscription gratuite et obligatoire : www.mdecg54.fr/
Rubrique Pour tout public. Renseignements : 03 83 52 40 05

AVEC LA MÉDIATHÈQUE DÉPARTEMENTALE

Du 8 au 22 octobre
> **MEURTHE-ET-MOSELLE**
Nancy Jazz Pulsations

Pour la 7^e année, la Médiathèque de Meurthe-et-Moselle reconduit son partenariat avec le festival Nancy Jazz Pulsations (NJP). 9 spectacles cette année (les 3 premiers ont eu lieu les 17 et 24 septembre et le 1^{er} octobre derniers) dont 7 avec Étienne Sibille autour des musiques du monde et 2 autres avec Patrick Arnould, qui va faire découvrir le tambour et le rythme aux enfants. Au programme : le 8/10 à Maron, le 11/10 à Bayon le matin et à Blénod-les-Toul l'après-midi, le 18/10 à Ceintrey et le 22/10 à Einville-au-Jard et à Blâmont.

> www.nancyjazzpulsations.com/
Rubrique Jeune public / Ateliers animations

11 et 12 octobre
> **AUBOUÉ**
Salon du livre

17 auteurs présents, séances de conte et restitution de l'atelier d'écriture "Les Plumes nomades".

25 octobre

> **JARNY**
Dans la forêt-livre

Célébration du centenaire de la Grande Guerre avec une exposition et la venue de la compagnie le vent en Poupe pour le spectacle "Apollinaire s'en va-t'en guerre".

> Maison d'Elsa, 17h.

Du 2 au 13 novembre

> **LANEUVILLE-DEVANT-NANCY**
Dans la forêt-livre

Exposition. Mise en espace interactive des albums de Claude Ponti. La visite de l'exposition est animée et prolongée par des conférences.

> MJC : 03 83 51 12 87

Infos : 03 83 90 87 50
www.mediatheque.cg54.fr



AU CONSEIL GÉNÉRAL À NANCY



22 et 23 novembre
Marché du Monde Solidaire

Dans le cadre de la Semaine de la solidarité internationale. 80 acteurs de la solidarité internationale présents au travers de stands associatifs et pôles thématiques : Campagnes citoyennes, Consommer responsable / Tourisme solidaire, Coopération décentralisée / jumelage, Coopération, Épargner solidaire, Solidarité migrants, Volontariat de solidarité internationale. Concerts, animations, débats, jeux, conférences, expositions. Musiques du Brésil, du Pérou, de la Mauritanie, défilé de mode, jeux coopératifs...

> 10h-19h les 2 jours. Entrée libre.

Infos : 03 83 94 54 54 - www.cg54.fr
48 esplanade Jacques-Baudot à Nancy

SUR LE SITE DE SION

13 et 14 décembre
Marché de Noël

La Maison du tourisme en Pays Terres de Lorraine invite à découvrir le savoir-faire lorrain, à travers des produits régionaux du terroir et de gastronomie. Une cinquantaine d'exposants.

> 10h-19h. Accès libre.
Infos : 03 83 25 14 85
contact@lepredenancy.fr



© 2012 CG54, J.Marchal

Infos : 03 83 25 14 85 - www.sion.cg54.fr - sitedesion@cg54.fr

› 30 Tribunes des groupes

Groupe Front de Gauche LE RENIEMENT PERMANENT

Pour le couple exécutif, il existe donc une nouvelle faute politique inexcusable : tenir en public des propos de gauche.

Il y avait en effet un décalage flagrant entre les propos du Président de la République affirmant que la politique actuelle d'austérité devait être poursuivie et les déclarations du Ministre Montebourg appelant à un changement de cap.

Le Premier Ministre aura donc obtenu la tête de Montebourg ainsi qu'un remaniement plus large de son gouvernement qui ne laisse plus place au moindre espoir de changement de politique économique et sociale. L'austérité, encore et toujours.

En refusant tout soutien au pouvoir d'achat des ménages et en misant exclusivement sur les aides aux entreprises pour relancer l'économie, François Hollande aura simultanément réussi à exaspérer son électorat,

diviser sa majorité puisqu'une quarantaine de députés se désolidarisent de la politique du gouvernement, et fini par rompre avec ses propres ministres.

De plus, nous dénonçons toujours le coup bas porté aux collectivités territoriales. Devant les élus locaux à La Rochelle, Manuel Valls a affirmé que les collectivités territoriales devaient prendre toute leur part dans le redressement du pays. Et pour cela, elles doivent être mieux armées. Dans ce cas, comment justifier la ponction de 11 milliards d'euros sur les dotations aux collectivités locales sur la période 2015-2017 ? Pour le conseil général de Meurthe-et-Moselle, cela se traduit par une perte de 13 millions d'euros pour la seule année 2015. Cette baisse aura nécessairement un effet négatif sur l'emploi local, l'action du conseil général et les services.

La politique d'austérité menée par le gouvernement nous conduit droit dans le mur.

Nous appelons toutes celles et tous ceux qui ne se reconnaissent pas dans cette politique constante de renoncement aux valeurs de gauche à travailler ensemble à l'émergence d'une nouvelle République et d'une véritable gauche de transformation sociale.

Les élus du groupe

Groupe des Démocrates Indépendants RAPPEL DE NOS TRIBUNES SUCCESSIVES⁽¹⁾...

En 2011, nous :

- constituons un groupe pour une **opposition** constructive et non partisane.
- **votons** les nouveaux tarifs de la restauration des collégiens.

En 2012, nous :

- vous alertons sur les **difficultés financières** futures pour les départements, et sur le besoin **d'équilibrer** les comptes du pays.
- soutenons le **Plan Collèges nouvelles générations** avec une inquiétude pour le Lunévillois.

- dénonçons le **mille-feuille** territorial et le **cumul** des mandats.

En 2013, nous :

- **testons** vos connaissances sur le Département en croisant les mots.
- évoquons le **redécoupage cantonal** et l'**illusion** d'une quelconque économie issue de la future loi.
- participons à **une mission d'évaluation** sur les transports demandée par l'opposition.

En 2014, nous :

- annonçons la **mort du Département** sans

vraie réforme fiscale pour compenser les allocations de solidarité.

Aujourd'hui, maintenus dans un **"brouillard politique"**, nous déplorons l'inefficacité des **décisions gouvernementales**. Et pourtant, les Meurthe-et-Mosellans voient leur pouvoir d'achat et leur niveau de vie baisser jour après jour ...

Les élus du groupe

<http://www.democrates-independants54.fr>

⁽¹⁾ de mai 2011 à septembre 2014 N° 51 à 62

Union de la Droite et du Centre CACOPHONIE

La V^e République n'avait jamais connu pareille situation. Un Président de la République devenu aussi rapidement **impopulaire**, au plus bas dans l'opinion publique avec 87% **d'insatisfaits** ! Un Président de la République **contesté** par les deux assemblées pourtant au couleur de la majorité présidentielle ; l'une votant régulièrement **contre** les textes proposés par le gouvernement, l'autre animée par la **fronde** de plusieurs dizaines de députés socialistes **opposés** à la politique du chef de l'État ! Un Président de la République qui **alimente** la presse à sensation, les quotidiens nationaux et internationaux et maintenant les librairies ! Que dire du Premier Ministre **éconduit** par plusieurs Ministres d'État, mesdames Duflot, Filippetti, messieurs Montebourg et Hamon, **critiquant** publiquement la ligne politique du gouvernement Valls-1 et provoquant la constitution

de deux gouvernements successifs le temps d'un été !

Dans ce contexte de **malaise** général, notre pays est la **risée** de toute l'Europe et du monde entier. Nos institutions, collectivités et concitoyens sont **menacés** ! Nos institutions n'engagent pas les réformes nécessaires au redressement de notre pays comme celle du train de vie de l'État alors qu'on **"taxe"** toujours plus nos concitoyens ! Nos collectivités locales subissent les **foudres** de l'État : **baisse** sans précédent des dotations (11 milliards d'euros) au **détriment** de la commande publique qui **pénalise** l'activité des entreprises et artisans locaux ; **transfert de charge** aux communes et regroupements pédagogiques des rythmes scolaires. Une politique économique en perpétuelle **décroissance**, une **incapacité chronique** de l'État à créer de l'emploi comme l'atteste la **spirale** du chômage et le

nombre croissant de bénéficiaires du RSA. Notre département pourrait être bientôt en **"cessation de paiement"** des allocations individuelles de solidarité, faute d'obtenir les compensations intégrales promises par l'État.

Nos concitoyens ne voient pas le **changement** annoncé et continuent à **souffrir** d'une crise qui n'en finit pas pour eux et leurs enfants ! Personne n'est **dupe** ; l'État reprend d'une main ce qu'il donne de l'autre !

En 2012, les 60 engagements du candidat socialiste allaient tout régler. Depuis deux ans et demi, les élus socialistes meurthe-et-mosellans n'ont jamais cessé de soutenir ce gouvernement. Force est de constater que **la crise persiste et qu'elle est devenue politique** au sein d'une majorité présidentielle **cacophonique**.

Union de la Droite et du Centre

Groupe socialiste et républicain PRÉPARER L'AVENIR

La rentrée 2014 marque une étape importante pour l'avenir de notre département.

Tout d'abord, il s'agira d'élaborer non seulement le budget 2015 mais également de se projeter sur les années 2016 et 2017. L'exercice n'est pas aisé car il nous faut tenir compte des baisses de dotations aux collectivités tout en maintenant une politique d'action dans les investissements, source d'activité pour nos entreprises.

En cette période, conforter la capacité à investir des collectivités, c'est favoriser le développement économique et donc la dynamique de l'emploi.

Nous entrons également dans une période cruciale pour l'avenir des conseils généraux. La réforme territoriale va redessiner nos futures compétences.

Face aux changements à venir, nous avons décidé d'être dans la dynamique de renouveau. Nous avons choisi dès maintenant de repenser notre action départementale.

À l'heure où les mutualisations, les collaborations se révèlent être des facteurs indispensables à une action publique encore plus efficace, nous souhaitons favoriser les innovations.

Notre Président a d'ores et déjà entrepris de nombreuses démarches en rencontrant ses homologues lorrains, impulsant des groupes de réflexion sur des partenariats interdépartementaux autour des questions d'éducation, d'autonomie et de développement social, de développement économique solidaire, de sécurité des personnes et des biens, d'appui au développement territorial, et des mobilités.

Ce travail s'inscrit dans une réflexion plus large nous engageant à repenser l'ensemble de nos politiques publiques dans le cadre de la future période 2015-2021.

Une réflexion dont l'axe principal est la qualité de l'action publique de proximité, garante de la préservation des solidarités entre les hommes et les territoires.

Cette solidarité de proximité prend tout son sens dans une période où le contexte national reste morose. La tentation est grande de dénoncer chroniquement l'absence de résultats, de faire entendre la voix de la contestation. Mais gardons-nous de tomber dans la facilité, dans l'esprit de stigmatisation.

Notre responsabilité politique d'élu est de nous engager dans le combat pour la relance de la dynamique française. Nous devons relever les défis, accompagner les territoires en mouvement.

C'est cet esprit qui a guidé notre politique départementale pendant toutes ces années. Osant abandonner nos schémas classiques, dépasser l'immobilisme de confort.

La force de notre conseil général réside dans sa capacité à mettre en mouvement les forces vives, à valoriser les atouts de ses territoires. Nous devons aller encore plus loin dans l'amplification de nos actions en étant à l'écoute des Meurthe-et-Mosellans, en anticipant les mutations, en innovant dans les solutions.

En Meurthe-et-Moselle, nous faisons le pari de l'audace. L'audace dans notre façon de concevoir nos territoires, l'audace dans notre façon d'imaginer les réponses aux problèmes des Meurthe-et-Mosellans.

L'audace dans notre capacité à construire l'avenir de la Meurthe-et-Moselle.

"Le plus grand danger dans les moments de turbulence, ce n'est pas la turbulence, c'est d'agir avec la logique d'hier" - Peter Drucker.

Groupe socialiste et républicain



DU 03 AU 10
OCTOBRE 2014

ÉGALITÉ FRATERNITÉ AGISSEZ!

9^e RENCONTRES DÉPARTEMENTALES
DE LUTTE CONTRE LES DISCRIMINATIONS

PROGRAMME COMPLET SUR WWW.CG54.FR

